

Genie®

Návod na obsluhu

s informáciami o údržbe

Fifth Edition
Third Printing
Part No. 1000231SK

S™-80

S™-85

Dôležité upozornenie

Skôr, ako začnete používať tento stroj, prečítajte si a pochopte tieto bezpečnostné predpisy a prevádzkové pokyny a dodržiavajte ich. Stroj môžu obsluhovať len vyškolení a oprávnení pracovníci. Tento návod je neoddeliteľnou súčasťou stroja a musí byť na stroji neustále k dispozícii. V prípade akýchkoľvek otázok kontaktujte spoločnosť Genie Industries.

Obsah

	Strana
Bezpečnostné predpisy	1
Ovládacie prvky	8
Popis	11
Kontrola pred použitím	12
Údržba	14
Testy funkčnosti	18
Kontrola pracoviska	24
Prevádzkové pokyny	25
Pokyny na prepravu a zdvíhanie	31
Štítky	34
Technické údaje	38

Kontaktujte nás:

Internet: http://www.genielift.com
E-mail: techpub@genieind.com

Copyright © 1994 Genie Industries

Prvé vydanie: piata tlač, október 1996

Druhé vydanie: piata tlač, júl 2000

Tretie vydanie: tretia tlač, október 2002

Štvrté vydanie: tretia tlač, júl 2004

Piate vydanie: tretia tlač, máj 2006

„Genie“ je registrovaná ochranná známka spoločnosti Genie Industries v USA a v iných krajinách. „S“ je ochranná známka spoločnosti Genie Industries.

♻ Vytlačené na recyklovanom papieri L

Vytlačené v USA

Bezpečnostné predpisy



Nebezpečenstvo

Nerešpektovanie pokynov a bezpečnostných predpisov uvedených v tomto návode môže mať za následok smrť alebo vážne zranenie.

Neuvádzajte do prevádzky:

☑ Kým sa nenaučíte a nevyskúšate si pravidlá bezpečnej obsluhy stroja popísané v tomto návode na obsluhu.

1 Zabráňte nebezpečným situáciám.

Skôr, ako budete pokračovať ďalšou časťou, oboznámte sa s bezpečnostnými predpismi.

2 Pred každým použitím vykonajte prehliadku stroja.

3 Pred každým použitím vykonajte testy funkčnosti.

4 Vykonajte kontrolu pracoviska.

5 Stroj používajte iba určeným spôsobom.

☑ Ak si neprečítate, neoboznámite sa a nedodržiavate pokyny výrobcu a bezpečnostné pravidlá – bezpečnostný návod, návod na obsluhu a štítky na stroji.

☑ Ak si neprečítate, neoboznámite sa a nedodržiavate bezpečnostné predpisy zamestnávateľa a nariadenia týkajúce sa správania na pracovisku.

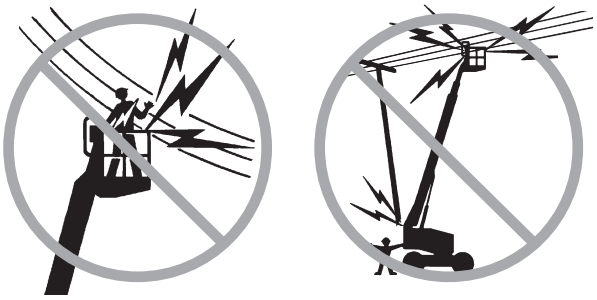
☑ Ak si neprečítate, neoboznámite sa a nedodržiavate všetky príslušné štátne predpisy.

☑ Ak ste neboli riadne vyškolení o bezpečnej prevádzke stroja.

BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom

Stroj nie je elektricky izolovaný a neposkytuje ochranu pri kontakte alebo pri práci v blízkosti elektrického prúdu.



Udržujte bezpečnú vzdialenosť od prístrojov a vedení elektrickej energie v súlade s príslušnými štátnymi predpismi a nasledujúcou tabuľkou.

Napätie medzi fázami	Minimálna bezpečná vzdialenosť v metroch
0 až 300 V	Zabráňte kontaktu
300 V až 50 kV	3,05
50 kV až 200 kV	4,60
200 kV až 350 kV	6,10
350 kV až 500 kV	7,62
500 kV až 750 kV	10,67
750 kV až 1 000 kV	13,72

Zohľadnite pohyb plošiny, hojdanie a prehýbanie sa elektrického vedenia a dávajte pozor na silný alebo nárazový vietor.

Nedotýkajte sa stroja, ak je v kontakte s vedením elektrickej energie pod napätím. Personál na zemi alebo na plošine sa nesmie dotknúť stroja ani ho používať, pokiaľ vedenie elektrickej energie nie je vypnuté.

Nepoužívajte stroj počas búrky.

Nepoužívajte stroj ako uzemnenie pri zváraní, ak nie je vybavený vedením na zváranie na plošine (voliteľné vybavenie) a nie je správne pripojený.

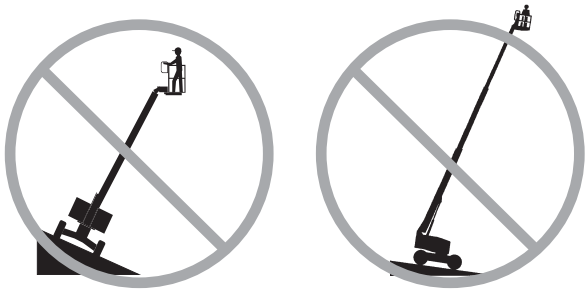
Nebezpečenstvo prevrátenia

Osoby prítomné na plošine, náradie a materiály nesmú prekročiť maximálnu kapacitu plošiny.

Maximálna kapacita plošiny S-85	227 kg
Maximálna kapacita plošiny S-80 s 8-stopovou plošinou	227 kg
Maximálna kapacita plošiny S-80 so 6-stopovou plošinou	272 kg
Maximálna kapacita plošiny S-80 s pneumatikami plnenými penou a správne umiestnenou protiváhou	340 kg
Maximálny počet osôb na plošine	2

Hmotnosť doplnkov a príslušenstva, ako sú podpery rúr, podpery panelov a zváračky, znižuje uvedenú kapacitu plošiny a musí sa zohľadniť v celkovej záťaži plošiny. Pozrite si štítky doplnkov.

Nezdvíhajte rameno, ak nie sú vysunuté obe nápravy.



Ak sa stroj nenachádza na pevnom a rovnom povrchu, rameno stroja nedvíhajte ani nevysúvajte.

Nespoliehajte sa na zvukovú výstrahu naklonenia ako na indikátor vodorovnej polohy. Zvuková výstraha naklonenia sa spustí, iba ak sa stroj nachádza na prudkom svahu.

Ak sa spustí zvuková výstraha naklonenia: Nevysúvajte rameno, neotáčajte ním ani ho nedvíhajte nad vodorovnú polohu. Pred zdvihnutím plošiny premiestnite stroj na pevný rovný povrch. Ak sa spustí zvuková výstraha naklonenia, keď je plošina zdvihnutá, veľmi opatrne zatiahnite rameno a spustite plošinu dolu. Počas spúšťania rameno neotáčajte. Pred zdvihnutím plošiny premiestnite stroj na pevný rovný povrch.

Nedvíhajte rameno, ak rýchlosť vetra prekračuje 12,5 m/s. Ak je rameno zdvihnuté a rýchlosť vetra prekročí 12,5 m/s, spustite rameno a nepokračujte v používaní stroja.

Nepoužívajte stroj v silnom alebo nárazovom vetre. Nezväčšujte plochu povrchu a nezvyšujte záťaž plošiny. Zväčšenie plochy vystavenej vetru môže znížiť stabilitu stroja.



Počas riadenia stroja v prepravnej polohe na nerovnom povrchu, po sutinách, nestabilnom alebo šmykľavom povrchu, v blízkosti jám a zrázov postupujte veľmi opatrne a pohybujte sa pomaly.

Nejazdite so strojom so zdvihnutým alebo vysunutým ramenom po nerovnom teréne (alebo v blízkosti nerovného terénu), po nestabilnom povrchu alebo po povrchu s podobnými nebezpečnými podmienkami.

Nepoužívajte stroj na svahu, ktorý prekračuje maximálne parametre naklonenia stroja do kopca, z kopca alebo bočného naklonenia. Parametre naklonenia platia pre stroje v prepravnej polohe.

Parameter maximálneho naklonenia, prepravná poloha, 2WD (pohon dvoch kolies)	
Protiváha do kopca	30 % (17°)
Protiváha z kopca	15 % (9°)
Bočné naklonenie	25 % (14°)
Parameter maximálneho naklonenia, prepravná poloha, 4WD (pohon štyroch kolies)	
Protiváha do kopca	45 % (24°)
Protiváha z kopca	30 % (17°)
Bočné naklonenie	25 % (14°)

Poznámka: Parametre ovplyvňujú podmienky povrchu a primeraná trakcia.

Netlačte ani neťahajte žiaden objekt mimo plošiny.



Maximálna povolená bočná sila – štandard ANSI a CSA
667 N

Maximálna povolená manuálna sila – CE
400 N

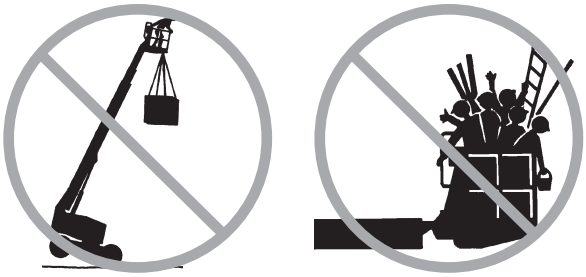
BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY

Nemeňte ani nevyraďujte z činnosti súčasti stroja, ktoré môžu ovplyvniť jeho bezpečnosť a stabilitu.

Súčiastky dôležité pre stabilitu stroja nenahradzujte súčiastkami, ktoré majú inú hmotnosť alebo iné technické parametre.

Neupravujte ani nemeňte zdvižnú pracovnú plošinu bez predchádzajúceho písomného povolenia výrobcu. Montáž nadstavcov na uskladnenie nástrojov alebo iného materiálu na plošinu, predný plech pod pedálmi alebo na ochranné zábradlie môžu zvýšiť hmotnosť a plochu plošiny alebo jej zaťaženie.

Na žiadnu časť stroja neumiestňujte a nepripevňujte prevísajúcu záťaž.



Na plošinu ani na žiadnu inú časť stroja nepripevňujte rebríky alebo lešenie.

Neprepravujte nástroje a materiály, pokiaľ nie sú rovnomerne rozložené a nie je pre ne umožnená bezpečná manipulácia osobami nachádzajúcimi sa na plošine.

Nepoužívajte stroj na posuvnom alebo pohyblivom povrchu alebo na inom vozidle.

Všetky pneumatiky musia byť v dobrom stave, musia byť správne nahustené a matice musia byť správne dotiahnuté.

Modely s kapacitou 340 kg: Nepoužívajte pneumatiky plnené vzduchom. Modely sú vybavené pneumatikami plnenými penou. Hmotnosť kolies a správne nastavenie protiváhy sú dôležité pre stabilitu stroja.

Nepoužívajte ovládací panel plošiny na uvoľnenie plošiny, ktorá sa zachytila alebo zasekla, alebo ak okolitá konštrukcia inak zabraňuje normálnemu pohybu. Pred uvoľnením plošiny pomocou pozemného ovládacieho panelu musia osoby obsluhujúce stroj plošinu opustiť.

Nebezpečenstvo pádu



Všetky osoby prítomné na plošine musia mať bezpečnostný opasok alebo popruh v súlade so štátnymi predpismi. Bezpečnostné lano pripevnite ku kotve na plošine.

Neseďte, nestojte a nestúpajte na zábradlie plošiny. Po celý čas udržujte na plošine stabilnú pozíciu.



Nezliezajte, ak je plošina zdvihnutá.

Podlahu plošiny udržujte v čistote.

Pred prevádzkou spustite strednú časť vchodového zábradlia plošiny alebo zatvorte vstup.

Nebezpečenstvo zrážky



Počas prepravy alebo prevádzky stroja pamätajte na obmedzený výhľad a slepé miesta.

Pri otáčaní točne pamätajte na polohu ramena a na kolísanie zadnej časti stroja.

Operátori musia dodržiavať predpisy zamestnávateľa, predpisy o správaní sa na pracovisku a štátne predpisy o osobnom ochrannom výstroji.

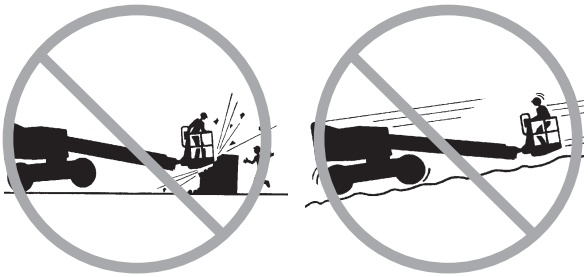
Skontrolujte pracovné miesto, či sa na ňom nenachádzajú visuté prekážky alebo či nehrozí iné nebezpečenstvo.



Pri držaní zábradlia plošiny pamätajte na nebezpečenstvo pomliaždenia.

Pri jazde a riadení sledujte a používajte farebne kódované šípky na paneli plošiny a podvozka.

Nespúšťajte rameno, pokiaľ sa v priestore pod ramenom nachádzajú osoby alebo prekážky.



Jazdnú rýchlosť obmedzujte podľa stavu povrchu, hustoty premávky, stúpania, umiestnenia personálu a ostatných faktorov, ktoré môžu spôsobiť kolíziu.

Nepoužívajte rameno v priestore žiadneho žeriavu, pokiaľ ovládacie prvky žeriavu neboli uzamknuté alebo neboli podniknuté opatrenia na zabránenie možnej zrážke.

Počas používania stroja sa nepokúšajte o kaskadérske kúsky alebo žartíky.

BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY

Nebezpečenstvo poškodenia súčiastok

Na štartovanie motora nepoužívajte batériu alebo nabíjačku s napätím vyšším ako 12 V.

Nepoužívajte stroj ako uzemnenie pri zváraní, ak nie je vybavený vedením na zváranie na plošine (voliteľné vybavenie) a nie je správne pripojený.

Nebezpečenstvo výbuchu a požiaru

Neštartujte motor, ak zacítite alebo zistíte prítomnosť plynu (LPG), benzínu, nafty alebo iných výbušných látok.

Nečerpajte palivo do stroja so zapnutým motorom.

Pri čerpaní paliva a nabíjaní batérie sa musí stroj nachádzať na otvorenom, dobre vetranom priestranstve v dostatočnej vzdialenosti od iskier, plameňov a zapálených cigariet.

Nepoužívajte stroj v nebezpečných priestoroch, kde sa môžu vyskytovať horľavé alebo výbušné plyny a látky.

Nevstrekujte etyléter do motora so žeraviacimi sviečkami.

Nebezpečenstvo poškodenia stroja

Nepoužívajte poškodený alebo nesprávne fungujúci stroj.

Pred každým použitím vykonajte dôkladnú prehliadku stroja a pred každou pracovnou zmenou preskúšajte všetky funkcie. Poškodený alebo nesprávne fungujúci stroj okamžite označte a vyraďte z prevádzky.

Dbajte na vykonávanie údržby predpísanej týmto návodom a *servisným návodom spoločnosti Genie pre stroje S-80 a S-85*.

Dbajte na prítomnosť a čitateľnosť všetkých štítkov na stroji.

Dbajte, aby návody na obsluhu, bezpečnostné pokyny a popis zodpovednosti boli úplné, čitateľné a umiestnené v schránke na plošine.

Nebezpečenstvo úrazu

Nepoužívajte stroj, z ktorého uniká hydraulický olej alebo vzduch. Unikajúci vzduch alebo kvapalina sa môžu dostať do kontaktu s kožou a spôsobiť popálenie.

Stroj vždy používajte v dobre vetraných priestoroch, aby ste zabránili otrave oxidom uhoľnatým.

Nesprávna manipulácia so súčiastkami umiestnenými pod krytom môže spôsobiť vážne zranenie. Do vnútorného priestoru má prístup iba vyškolený personál údržby. Prístup obsluhy stroja sa odporúča obmedziť iba na prehliadku stroja pred použitím. Počas prevádzky musia byť všetky vnútorné priestory zatvorené a zabezpečené.

Zásady bezpečnosti pri manipulácii s vedením na zváranie na plošine (ak je súčasťou vybavenia)

Prečítajte si všetky varovania a pokyny poskytované spolu s napájacou jednotkou na zváranie, oboznámte sa s nimi a dodržiavajte ich.

Nepripájajte zváracie vedenie ani káble, ak nie je napájacia jednotka na zváranie vypnutá pomocou ovládacích prvkov plošiny.

Nepracujte, ak zváracie káble nie sú správne pripojené.

Pripojte vedenie ku konektorom s otočným zámkom na točni a plošine.

Zásady bezpečnosti pri manipulácii s batériou

Nebezpečenstvo popálenia

Batérie obsahujú kyselinu. Pri práci s batériami vždy používajte ochranné oblečenie a okuliare.

Zabráňte vyliatiu alebo kontaktu s kyselinou batérie. Vyliatu kyselinu batérie neutralizujte sódou bikarbónou a vodou.

Nebezpečenstvo výbuchu

Nepribližujte sa s batériou k iskrám, plameňom alebo zapáleným cigaretám. Batérie produkujú výbušný plyn.

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom

Zabráňte kontaktu s elektrickými terminálmi.

Popis štítkov

Na produktoch spoločnosti Genie sa používajú symboly, farebné kódovanie a signálne slová na identifikáciu nasledujúcich oznamov:



Bezpečnostný výstražný symbol, ktorý sa používa na výstrahu pred možnými rizikami týkajúcimi sa zranení osôb. Dodržujte všetky bezpečnostné oznamy označené týmto symbolom, aby ste zabránili možnému zraneniu alebo smrti.

⚠DANGER

⚠

Červená značka označujúca hroziacu rizikovú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, bude mať za následok smrť alebo vážne zranenie.

⚠WARNING

⚠

Oranžová značka označujúca potenciálnu rizikovú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, môže mať za následok smrť alebo vážne zranenie.

⚠CAUTION

⚠

Žltá značka s bezpečnostným výstražným symbolom označujúca potenciálnu rizikovú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, môže mať za následok menšie alebo menej závažné zranenie.

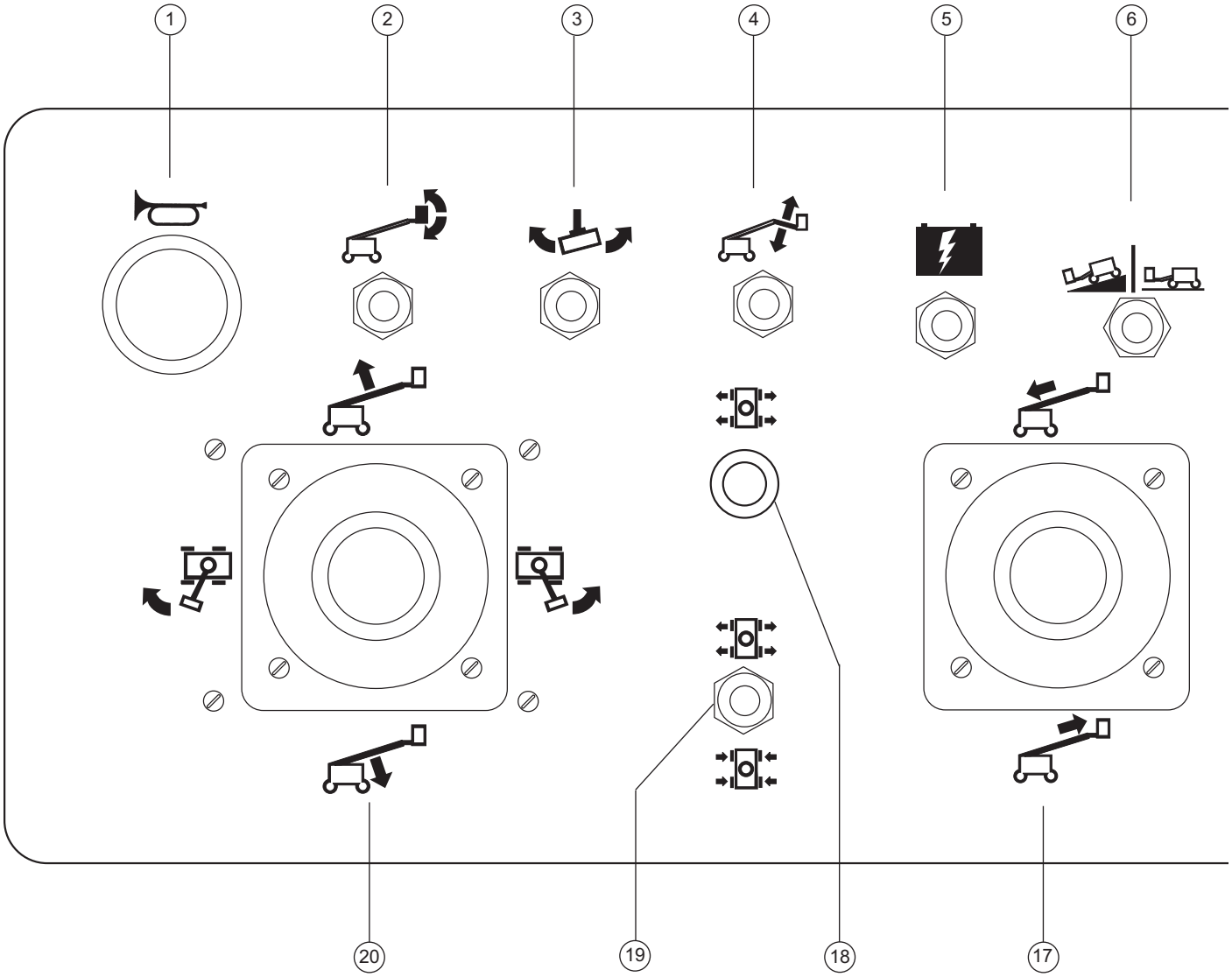
CAUTION

Žltá značka bez bezpečnostného výstražného symbolu označujúca potenciálnu rizikovú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, môže mať za následok poškodenie majetku.

NOTICE

Zelená značka, ktorá sa používa ako indikácia informácií o prevádzke alebo údržbe.

Ovládacie prvky



Ovládací panel plošiny

1 Tlačidlo klaksónu

2 Prepínač úrovne plošiny

3 Prepínač otáčania plošiny

4 Len model S-85: Prepínač ovládania výšky ramena výložníka

5 Spínač pomocného zdroja

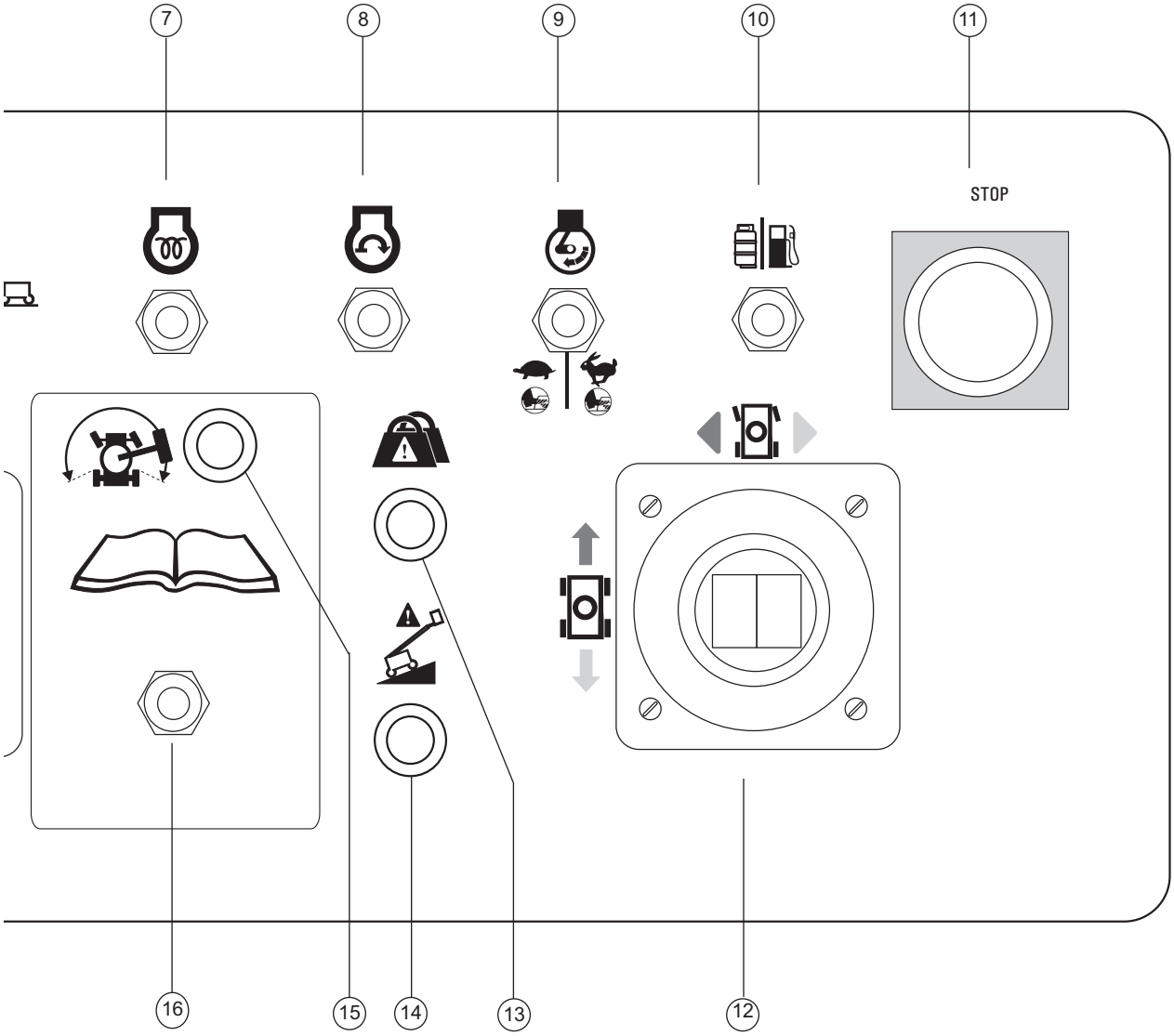
6 Ovládač rýchlosti

7 Modely s motormi Deutz: Spínač žeraviacich sviečok
Modely s motormi Perkins: Indikátor žeraviacich sviečok

8 Spínač štartéra motora

9 Prepínač voľnobežných otáčok motora (ot./min.)
- Symbol korytnačky: Nožný spínač aktivuje nízke voľnobežné otáčky
- Symbol zajaca: Nožný spínač aktivuje vysoké voľnobežné otáčky

OVLÁDACIE PRVKY



10 Modely s benzínovým motorom a motorom LPG: Prepínač benzín/LPG

11 Červené tlačidlo núdzového zastavenia

12 Proporcionálna ovládacia páka funkcie jazdy a kolískový prepínač funkcie riadenia

13 Indikátor preťaženia plošiny (ak je vo výbave)

14 Indikátor nevyrovnanej polohy stroja (ak je vo výbave)

15 Indikátor aktivácie jazdy

16 Spínač aktivácie jazdy

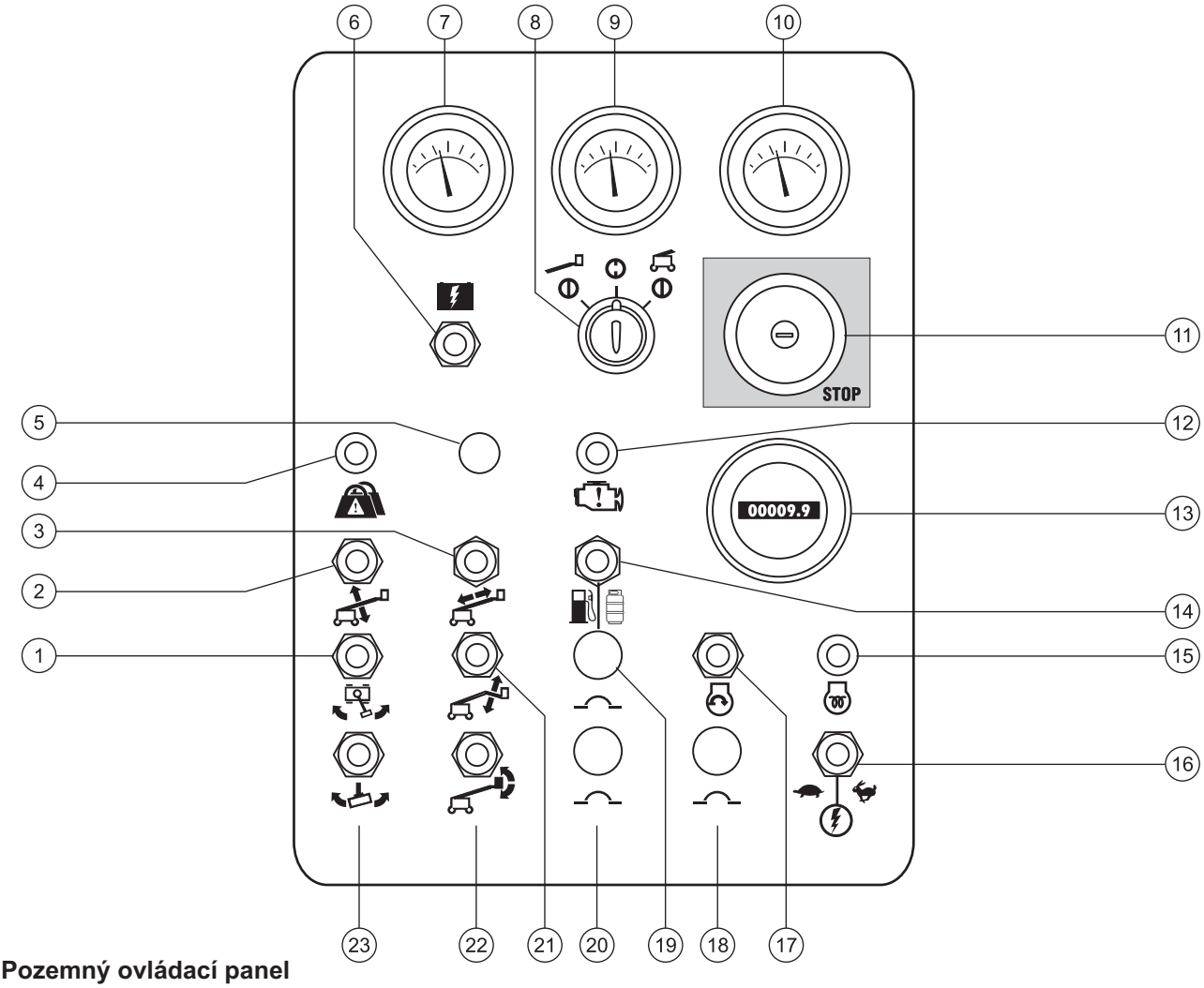
17 Páka na proporcionálne ovládanie vysúvania a zaťahovania ramena

18 Indikátor náprav

19 Prepínač vysúvania a zaťahovania náprav

20 Dvojosová proporcionálna ovládacia páka zdvíhania a spúšťania ramena a funkcií otáčania točne doľava a doprava

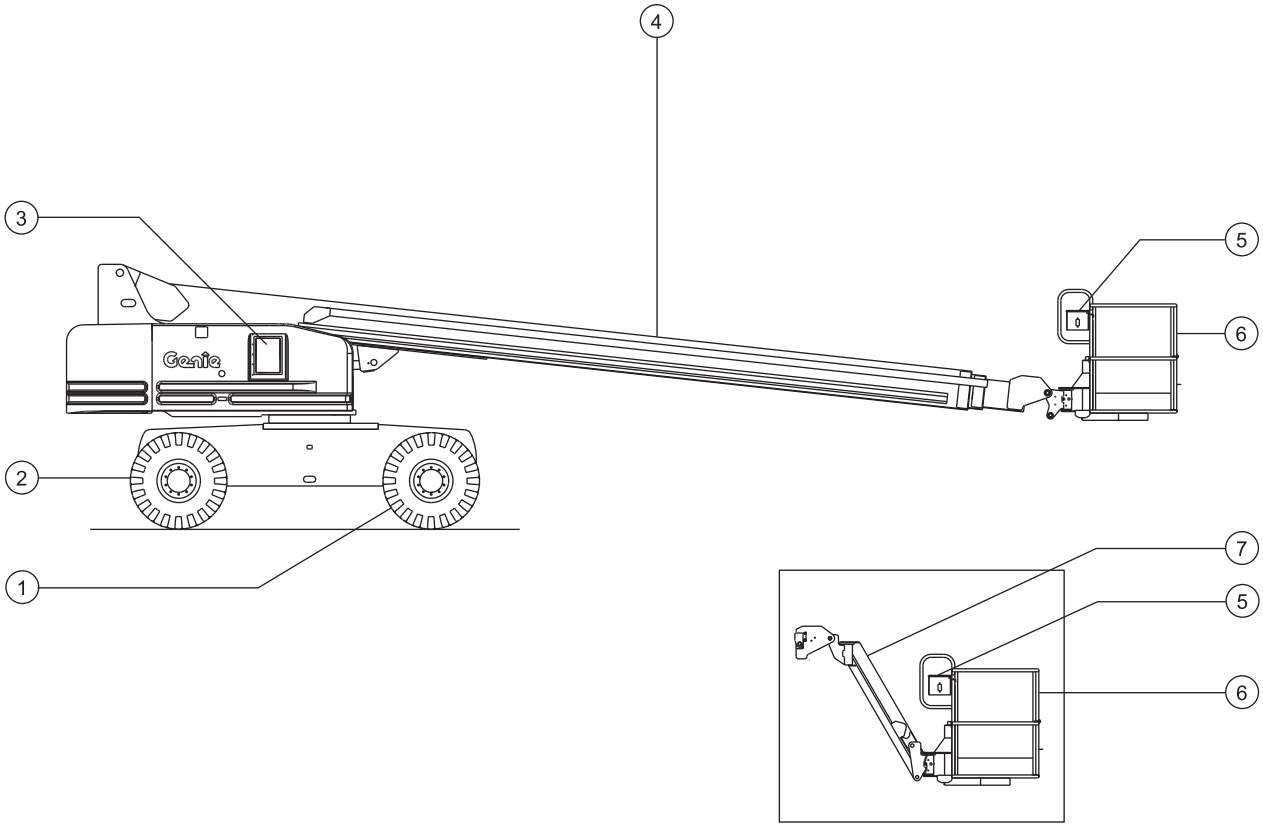
OVLÁDACIE PRVKY



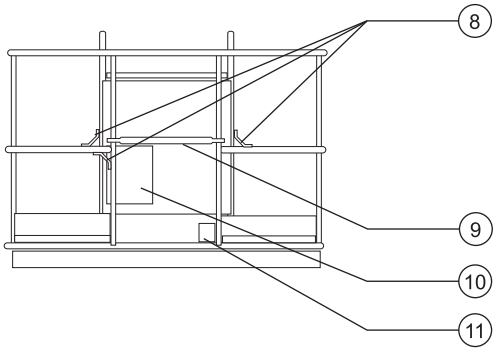
Pozemný ovládací panel

1 Prepínač otáčania točne
2 Prepínač ovládania výšky ramena
3 Prepínač vysúvania a zaťahovania ramena
4 Indikátor preťaženia plošiny (ak je vo výbave)
5 Nepoužité
6 Spínač pomocného zdroja
7 Modely s benzínovým motorom a motorom LPG: Ukazovateľ teploty (ak je vo výbave)
Modely s dieselovými motormi Deutz: Ukazovateľ teploty oleja (ak je vo výbave)
8 Kľúčový prepínač pozemných ovládacích prvkov, vypnutia a ovládacích prvkov plošiny
9 Ukazovateľ tlaku oleja (ak je vo výbave)
10 Ukazovateľ napätia (ak je vo výbave)
11 Červené tlačidlo núdzového zastavenia
12 Indikátor kontroly motora (ak nie sú vo výbave ukazovatele)
13 Hodiny
14 Modely s benzínovým motorom a motorom LPG: Prepínač benzín/LPG
15 Modely s motormi Deutz: Spínač žeraviacich sviečok
Modely s motormi Perkins: Indikátor žeraviacich sviečok
16 Prepínač aktivácie funkcií
17 Spínač štartéra motora
18 Poistka elektrických obvodov motora (15 A)
19 Poistka chladiča oleja a voliteľného vybavenia (20 A)
20 Poistka elektrických obvodov ovládacích prvkov (15 A)
21 Len model S-85: Prepínač ovládania výšky ramena výložníka
22 Prepínač úrovne plošiny
23 Prepínač otáčania plošiny

Popis



1 Pneumatika neriadeného kolesa
2 Pneumatika riadeného kolesa
3 Pozemný ovládací panel
4 Rameno
5 Ovládací panel plošiny
6 Plošina
7 Rameno výložníka (S-85)
8 Miesto zachytenia bezpečnostného lana
9 Posuvná stredná časť zábradlia
10 Schránka na uloženie návodov
11 Nožný spínač



Kontrola pred použitím



Neuvádzajte do prevádzky:

☑ Kým sa nenaučíte a nevyskúšate si pravidlá bezpečnej obsluhy stroja popísané v tomto návode na obsluhu.

1 Zabráňte nebezpečným situáciám.

2 Pred každým použitím vykonajte kontrolu.

Skôr, ako budete pokračovať ďalšou časťou, oboznámte sa so zásadami kontroly pred každým použitím a pochopte ich.

3 Pred každým použitím vykonajte testy funkčnosti.

4 Vykonajte kontrolu pracoviska.

5 Stroj používajte iba určeným spôsobom.

Základy

Vykonávanie kontroly pred použitím a bežnej údržby je povinnosťou operátora.

Kontrola pred použitím je vizuálna kontrola vykonávaná operátorom pred začiatkom každej pracovnej zmeny. Kontrolou sa zisťujú viditeľné chyby na stroji ešte predtým, ako operátor vykoná testy funkčnosti.

Kontrola pred použitím slúži aj na zistenie, či nie je potrebné vykonať bežnú údržbu. Operátor smie vykonávať iba bežné úkony údržby určené v tomto Návode na obsluhu.

Podľa zoznamu na nasledujúcej strane skontrolujte každú položku.

Ak sa zistí poškodenie alebo neprípustná odchýlka od stavu pri dodaní z výroby, stroj označte a vyraďte z prevádzky.

Opravy stroja môže vykonávať iba kvalifikovaný servisný technik podľa postupov určených výrobcom. Po dokončení opráv musí operátor pred testami funkčnosti znova vykonať kontrolu pred použitím.

Stanovené technické kontroly vykonávajú kvalifikovaní servisní technici podľa predpisov výrobcu a požiadaviek určených v popise zodpovednosti.

Kontrola pred použitím

- ❏ Dbajte na to, aby návody na obsluhu, bezpečnostné pokyny a popis zodpovednosti boli úplné, čitateľné a umiestnené v schránke na plošine.
- ❏ Dbajte na prítomnosť a čitateľnosť všetkých štítkov na stroji. Pozrite si časť Štítky.
- ❏ Skontrolujte, či z motora neuniká olej a či je úroveň oleja správna. Podľa potreby olej pridajte. Pozrite si časť Údržba.
- ❏ Skontrolujte, či z hydraulického systému neuniká olej a či je hladina oleja správna. Podľa potreby olej pridajte. Pozrite si časť Údržba.
- ❏ Skontrolujte, či z motora neuniká chladiaca kvapalina a či je úroveň chladiacej kvapaliny správna. Podľa potreby chladiacu kvapalinu pridajte. Pozrite si časť Údržba.
- ❏ Skontrolujte, či z batérie neuniká kvapalina a či je hladina kvapaliny správna. Podľa potreby pridajte destilovanú vodu. Pozrite si časť Údržba.
- ❏ Skontrolujte tlak v pneumatikách. Podľa potreby dohustite. Pozrite si časť Údržba.

Skontrolujte, či nasledujúce súčiastky alebo časti nie sú poškodené, či nie sú nesprávne inštalované, či nechýbajú súčiastky alebo či neboli vykonané neoprávnené úpravy:

- ❏ Elektrické súčiastky, kabeláž a elektrické káble
- ❏ Hydraulické hadice, spojky, valce a rozvody
- ❏ Nádrže na palivo a hydraulickú tekutinu
- ❏ Motory pohonu a točne a náboje pohonu
- ❏ Nosníky ramien
- ❏ Nosníky náprav
- ❏ Pneumatiky a kolesá
- ❏ Motor a súvisiace súčasti
- ❏ Prepínače obmedzovačov a klaksón
- ❏ Výstražné zariadenia a majáky (ak sú vo výbave)
- ❏ Matice, skrutky a ostatné upevňovacie prvky
- ❏ Stredná časť vchodového zábradlia alebo vstup

Skontrolujte celý stroj, či sa na ňom nenachádzajú:

- ❏ trhliny vo zvaroch alebo súčiastkach kostry,
- ❏ preliačiny alebo poškodenie stroja,
- ❏ nadmerné množstvo hrdze a znaky korózie alebo oxidácie.

- ❏ Skontrolujte prítomnosť všetkých konštrukčných a iných dôležitých súčastí, ako aj prítomnosť a správne utiahnutie všetkých príslušných upevňovacích prvkov a svoriek.
- ❏ Dbajte na to, aby po dokončení kontroly boli všetky kryty vnútorných priestorov upevnené a nachádzali sa na svojom mieste.

Údržba



Vezmite na vedomie a dodržiavajte:

- ☑ Operátor smie vykonávať iba bežné úkony údržby určené v tomto Návode na obsluhu.
- ☑ Stanovené technické kontroly vykonávajú kvalifikovaní servisní technici podľa predpisov výrobcu a požiadaviek určených v popise zodpovednosti.

Popis symbolov údržby

POZNÁMKA Na zjednodušenie pochopenia pokynov boli v tomto návode použité nasledujúce symboly. Ak sa na začiatku postupu údržby nachádza jeden alebo viac symbolov, ich význam je nasledujúci.



Označuje, že na vykonanie tohto postupu budú potrebné nástroje.



Označuje, že na vykonanie tohto postupu budú potrebné nové súčiastky.



Označuje, že pred vykonaním tohto postupu sa musí nechať vychladnúť motor.

Kontrola úrovne oleja v motore



Udržanie správnej hladiny oleja v motore je dôležité pre dobrý výkon motora a jeho životnosť. Pri používaní stroja s nesprávnou hladinou oleja sa môžu poškodiť súčasti motora.

POZNÁMKA Úroveň oleja kontrolujte, keď je motor vypnutý.

1 Skontrolujte ponornú olejovú mierku. Podľa potreby olej dolejte.

Motor Ford LRG-423 EFI (vyhovuje predpisom EPA)	
Typ oleja	10W-40
Typ oleja – studené podmienky	5W-30
Motor Deutz BF4L 2011 (Tier II)	
Typ oleja	15W-40
Typ oleja – studené podmienky	5W-30
Motor Perkins 804C-33	
Typ oleja	15W-40
Typ oleja – studené podmienky	5W-40

Kontrola hladiny hydraulického oleja



Udržanie správnej hladiny hydraulického oleja je dôležité pre fungovanie stroja. Nesprávna hladina hydraulického oleja môže spôsobiť poškodenie hydraulických súčastí. Každodenné kontroly umožnia kontrolujúcemu identifikovať zmeny hladiny oleja, ktoré by mohli poukázať na prítomnosť problémov v hydraulickom systéme.

1 Skontrolujte, či sú nápravy úplne zatiahnuté a či je rameno v prepravnej polohe.

2 Vizuálne skontrolujte ukazovateľ stavu umiestnený na boku nádrže hydraulického oleja. Podľa potreby olej dolejte.

⊙ Výsledok: Úroveň hydraulického oleja by sa mala nachádzať v rozmedzí vrchných 5 cm ukazovateľa stavu.

Technické údaje hydraulického oleja

Typ hydraulického oleja	Chevron Rykon ekvivalent typu Premium MV

Kontrola úrovne chladiacej kvapaliny v motore – modely chladené chladiacou kvapalinou



Udržanie správnej úrovne chladiacej kvapaliny motora je dôležité pre životnosť motora. Nesprávna úroveň chladiacej kvapaliny ovplyvní schopnosť chladenia motora a môže spôsobiť poškodenie súčastí motora. Každodenné kontroly umožnia kontrolujúcemu identifikovať zmeny úrovne chladiacej kvapaliny, ktoré by mohli poukázať na problémy v chladiacom systéme.

⚠UPOZORNENIE Nebezpečenstvo popálenia. Dávajte pozor na horúce časti motora a chladiacu kvapalinu. Kontakt s horúcimi časťami motora a chladiacou kvapalinou môže spôsobiť vážne popáleniny.

1 Skontrolujte úroveň kvapaliny v nádrži chladiacej kvapaliny. Podľa potreby kvapalinu dolejte.

⊙ Výsledok: Úroveň kvapaliny sa musí nachádzať na značke FULL (PLNÉ).

POZNÁMKA Neskladajte kryt chladiča.

ÚDRŽBA

Kontrola batérií



Správny stav batérie je dôležitý pre dobrý výkon motora a bezpečnosť prevádzky. Nesprávna úroveň kvapaliny alebo poškodené káble a prepojenia môžu spôsobiť poškodenie súčastí motora a situácie, v ktorých hrozí nebezpečenstvo.

POZNÁMKA Tento postup nie je potrebné vykonať v prípade strojov vybavených batériami v obaloch alebo bezúdržbovými batériami.

⚠VÝSTRAHA Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Kontakt s obvodmi pod napätím môže spôsobiť smrť alebo vážne zranenie. Nenoste prstene, hodinky ani iné šperky.

⚠VÝSTRAHA Nebezpečenstvo úrazu. Batérie obsahujú kyselinu. Zabráňte vyliatiu alebo kontaktu s kyselinou batérie. Vyliatu kyselinu batérie neutralizujte sódou bikarbónou a vodou.

POZNÁMKA Batéria pre ovládacie prvky sa nachádza za batériou štartéra.

1 Používajte ochranný odev a okuliare.

2 Skontrolujte, či sú káblové prepojenia batérie tesné a bez prejavov korózie.

3 Skontrolujte, či sú pridržiavacie tyče batérie bezpečne pripevnené.

4 Vyberte kryty otvorov batérií.

5 Skontrolujte hladinu kyseliny v batérii. V prípade potreby doplňte do spodnej časti plniacej rúrky batérie destilovanú vodu. Nádrž neprepĺňajte.

6 Nasaďte kryty otvorov.

POZNÁMKA Používanie chráničov terminálov a ochranného tmelu pomôže eliminovať koróziu na termináloch a kábloch batérie.

Kontrola tlaku v pneumatikách



POZNÁMKA Tento postup sa nemusí vykonať v prípade strojov vybavených pneumatikami plnenými penou.

⚠VÝSTRAHA Nebezpečenstvo úrazu. Nadmerne nafúknutá pneumatika môže explodovať a zapríčiniť smrť alebo vážne zranenie.

⚠VÝSTRAHA Nebezpečenstvo prevrátenia. Nepoužívajte produkty na dočasnú opravu prasknutých pneumatík.

Ak chcete zabezpečiť maximálnu stabilitu, dosahovať optimálne možnosti manipulácie so strojom a minimalizovať opotrebúvanie pneumatík, je dôležité udržiavať vo všetkých pneumatikách plnených vzduchom správny tlak.

1 Skontrolujte každú pneumatiku meračom tlaku vzduchu. Podľa potreby dohustite.

Tlak v pneumatikách	6,89 baru
Tlak vo vysokopriechodných pneumatikách	4,14 baru

Predpísaná údržba

Pravidelnú údržbu musí vykonávať štvrťročne, ročne a každé dva roky osoba, ktorá je vyškolená a kvalifikovaná na výkon údržby tohto stroja, v súlade s postupmi uvedenými v servisnom návode tohto stroja.

Stroje, ktoré boli viac ako tri mesiace mimo prevádzky, musia pred uvedením do prevádzky prejsť štvrťročnou technickou kontrolou.

Testy funkčnosti

Neuvádzajte do prevádzky:

☑ Kým sa nenaučíte a nevyskúšate si pravidlá bezpečnej obsluhy stroja popísané v tomto návode na obsluhu.

1 Zabráňte nebezpečným situáciám.

2 Pred každým použitím vykonajte prehliadku stroja.

3 Pred každým použitím vykonajte testy funkčnosti.

Skôr, ako budete pokračovať ďalšou časťou, oboznámte sa s testami funkčnosti.

4 Vykonajte kontrolu pracoviska.

5 Stroj používajte iba určeným spôsobom.

Základy

Cieľom testov funkčnosti je odhaliť poruchy pred uvedením stroja do prevádzky. Pri testovaní všetkých funkcií stroja musí operátor postupovať krok za krokom podľa pokynov.

Stroj s poruchou sa nesmie nikdy používať. Ak sa vyskytne porucha, stroj musí byť označený a vyradený z prevádzky. Opravy stroja môže vykonávať iba kvalifikovaný servisný technik podľa postupov určených výrobcom.

Po dokončení opráv musí operátor znova vykonať kontrolu pred použitím a testy funkčnosti pred uvedením stroja do prevádzky.

1 Vyberte miesto na kontrolu s pevným povrchom, rovné a bez prekážok.

Na pozemnom ovládacom paneli

2 Otočte kľúčový prepínač do polohy ovládania z pozemného panelu.

3 Vytiahnite červené tlačidlo núdzového zastavenia do polohy zapnuté.

⊙ Výsledok: Maják (ak je vo výbave) začne blikať.

4 Naštartujte motor. Pozrite si časť Prevádzkové pokyny.

Test núdzového zastavenia

5 Stlačte červené tlačidlo núdzového zastavenia do polohy vypnuté.

⊙ Výsledok: Motor by sa mal vypnúť a nemali by sa dať použiť žiadne funkcie.

6 Vytiahnite obe červené tlačidlá núdzového zastavenia do polohy zapnuté a znovu naštartujte motor.

Test výsuvných náprav

Poznámka: Začnite tento test so zatiahnutými nápravami.

7 Podržte prepínač aktivácie funkcií na ľubovoľnej strane a aktivujte funkciu zdvíhania ramena.



⊙ Výsledok: Rameno by sa malo zdvihnúť do výšky 8° nad vodorovnú úroveň a zastaviť sa. Ak nie sú vysunuté obe nápravy, rameno by sa nemalo zdvihnúť nad úroveň určenú prepínačom obmedzenia.

8 Podržte prepínač aktivácie funkcií na ľubovoľnej strane a aktivujte funkciu spúšťania ramena.

⊙ Výsledok: Rameno by sa malo spustiť a vrátiť sa do prepravnej polohy.

9 Podržte prepínač aktivácie funkcií na ľubovoľnej strane a aktivujte funkciu vysúvania ramena.

⊙ Výsledok: Rameno by sa malo vysunúť približne o 30 cm a potom by sa malo zastaviť. Indikátor vysúvania a zaťahovania náprav by mal svietiť. Ak nie sú obe nápravy vysunuté, rameno by sa nemalo vysunúť ďalej.

10 Podržte prepínač aktivácie funkcií na ľubovoľnej strane a aktivujte funkciu zaťahovania ramena.

⊙ Výsledok: Rameno by sa malo zatiahnuť.

11 Otočte kľúčový prepínač do polohy ovládacieho panelu plošiny. Na ovládacom paneli plošiny posuňte ovládaciu páku jazdy dopredu a aktivujte funkciu vysúvania náprav.

⊙ Výsledok: Stroj by sa mal pohybovať a nápravy by sa mali vysunúť.

Poznámka: Funkcia riadenia bude mať prednosť pred funkciou vysúvania alebo zaťahovania náprav.

12 Vráťte sa k pozemnému ovládaciemu panelu. Otočte kľúčový prepínač do polohy ovládania z pozemného panelu. Na pozemnom ovládacom paneli podržte prepínač aktivácie funkcií na ľubovoľnej strane a aktivujte funkciu zdvíhania a spúšťania ramena.

⊙ Výsledok: Rameno by sa malo zvyčajným spôsobom zdvihnúť a spustiť.

13 Na pozemnom ovládacom paneli podržte prepínač aktivácie funkcií na ľubovoľnej strane a aktivujte funkciu vysúvania a zaťahovania ramena.

⊙ Výsledok: Rameno by sa malo zvyčajným spôsobom vysunúť a zatiahnuť.

Test funkcií stroja

14 Nedržte prepínač aktivácie funkcií stlačený na žiadnej strane. Skúste aktivovať všetky prepínače funkcií ramien a plošiny.

⊙ Výsledok: Žiadne funkcie ramien a plošiny by sa nemali dať použiť.

15 Podržte prepínač aktivácie funkcií na ľubovoľnej strane a aktivujte každý prepínač funkcií ramien a plošiny.

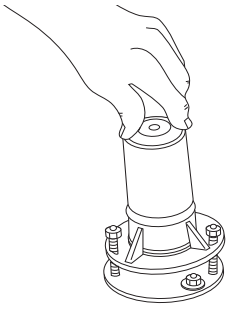
⊙ Výsledok: Všetky funkcie ramien a plošiny by sa mali dať použiť v úplnom cykle. Počas spúšťania ramena alebo ramena výložníka musí zaznieť výstraha spúšťania (ak je vo výbave).

Stroje vybavené funkciou zablokovania ovládania úrovne platformy: Prepínač úrovne plošiny nebude funkčný, ak je rameno zdvihnuté alebo vysunuté za úroveň určenú prepínačmi obmedzenia rýchlosti jazdy.

Test snímača naklonenia

16 Otočte kľúčový prepínač do polohy ovládacieho panelu plošiny.

17 Otvorte kryt točne na strane s nádržou a vyhľadajte snímač naklonenia medzi nádržou na palivo a chladičom oleja.



18 Jednu stranu snímača naklonenia stlačte smerom nadol.

⊙ Výsledok: Musí zaznieť výstražné zariadenie umiestnené na plošine.

TESTY FUNKČNOSTI

Test pomocných ovládacích prvkov

19 Otočte kľúčový prepínač do polohy ovládania z pozemného panelu a vypnite motor.

20 Vytiahnite červené tlačidlo núdzového zastavenia na pozemnom paneli do polohy zapnuté.

21 Súčasne stlačte spínač pomocného zdroja a aktivujte prepínač každej funkcie ramena.



Poznámka: Kvôli úspore energie batérie otestujte každú funkciu iba v čiastočnom cykle.

⊙ Výsledok: Všetky funkcie ramena by mali byť použiteľné.

Na ovládacom paneli plošiny

Test núdzového zastavenia

22 Otočte kľúčový prepínač do polohy ovládania z panelu plošiny a naštartujte motor.

23 Stlačte červené tlačidlo núdzového zastavenia plošiny do polohy vypnuté.

⊙ Výsledok: Motor by sa mal vypnúť a nemali by sa dať použiť žiadne funkcie.

24 Vytiahnite červené tlačidlo núdzového zastavenia a znovu naštartujte motor.

Test spätných filtrov hydraulického oleja

25 Posunutím prepínača voľnobežných otáčok motora prepnite vysoké otáčky motora (symbol zajaca).

26 Vyhľadajte dva indikátory stavu filtrov hydraulického oleja a skontrolujte ich.

⊙ Výsledok: Filter by mal pracovať s ručičkou v zelenej oblasti.

27 Posunutím prepínača voľnobežných otáčok motora prepnite vysoké otáčky motora aktivované nožným spínačom (symbol zajaca a nožného spínača).

Test klaksóna

28 Stlačte tlačidlo klaksóna.

⊙ Výsledok: Mal by zaznieť klaksón.

Test nožného spínača

29 Stlačte červené tlačidlo núdzového zastavenia plošiny do polohy vypnuté.

30 Vytiahnite červené tlačidlo núdzového zastavenia do polohy zapnuté, ale neštartujte motor.

31 Stlačte nožný spínač a skúste naštartovať motor posunutím spínača motora na ľubovoľnú stranu.

⊙ Výsledok: Motor by sa nemal naštartovať.

32 Nestláčajte nožný spínač a naštartujte motor.

33 Nestláčajte nožný spínač a preskúšajte každú funkciu stroja.

⊙ Výsledok: Funkcie stroja by nemali byť použiteľné.

Test funkcií stroja

34 Stlačte nožný spínač.

35 Aktivujte všetky ovládacie páky alebo prepínače funkcií stroja.

⊙ Výsledok: Všetky funkcie ramena a plošiny by mali byť použiteľné v úplnom cykle.

Test riadenia

36 Stlačte nožný spínač.

37 Stlačte kolískový prepínač vo vrchnej časti ovládacej páky v smere modrého trojuholníka na ovládacom paneli ALEBO pomaly presuňte ovládaciu páku jazdy a riadenia v smere modrého trojuholníka.

⊙ Výsledok: Riadené kolesá by sa mali otočiť podľa smeru modrých trojuholníkov na podvozku.

38 Stlačte kolískový prepínač v smere žltého trojuholníka na ovládacom paneli ALEBO pomaly posuňte ovládaciu páku riadenia a jazdy v smere žltého trojuholníka.

⊙ Výsledok: Riadené kolesá by sa mali otočiť podľa smeru žltých trojuholníkov na podvozku.

Test jazdy a brzdenia

39 Stlačte nožný spínač.

40 Pomaly posuňte ovládaciu páku jazdy v smere modrej šípky na ovládacom paneli, kým sa stroj nepohne. Potom vráťte páku do strednej polohy.

⊙ Výsledok: Stroj by sa mal pohnúť v smere podľa modrej šípky na podvozku a potom by sa mal prudko zastaviť.

41 Pomaly posuňte ovládaciu páku jazdy v smere žltej šípky na ovládacom paneli, kým sa stroj nepohne. Potom vráťte páku do strednej polohy.

⊙ Výsledok: Stroj by sa mal pohnúť v smere podľa žltej šípky na podvozku a potom by sa mal prudko zastaviť.

Poznámka: Brzdy musia byť schopné udržať stroj na každom svahu, do ktorého je schopný stúpať.

TESTY FUNKČNOSTI

Test výkyvnej nápravy (ak je vo výbave)

42 Umiestnite pneumatiku pravého riadeného kolesa na obrubník alebo kváder vysoký 15 cm.

⊙ Výsledok: Zostávajúce tri pneumatiky musia zostať v pevnom kontakte so zemou.

Test systému aktivácie jazdy

43 Stlačte nožný spínač a spustite rameno do prepravnej polohy.

44 Otáčajte točňu, kým sa rameno nedostane za jednu z pneumatík neriadených kolies.

⊙ Výsledok: Indikátor aktivácie jazdy sa musí rozsvietiť a svietiť, kým sa rameno nachádza v zobrazenej polohe.



45 Posuňte ovládaciu páku jazdy zo strednej polohy.

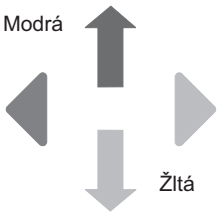
⊙ Výsledok: Funkcia jazdy by nemala byť použiteľná.

46 Posuňte a podržte spínač aktivovania jazdy na ľubovoľnej strane a pomaly posuňte ovládaciu páku jazdy zo strednej polohy.

⊙ Výsledok: Funkcia jazdy by mala byť použiteľná.

Poznámka: Pri používaní systému aktivácie jazdy sa stroj môže pohnúť na opačnú stranu, ako je smer posunutia ovládacej páky jazdy a riadenia.

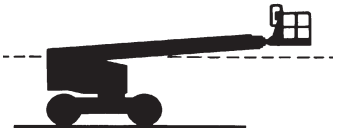
Na určenie smeru jazdy používajte farebne označené šípky na ovládacom paneli plošiny a podvozka.



Test obmedzenej rýchlosti stroja

47 Stlačte nožný spínač.

48 Zdvihnite rameno tesne nad vodorovnú úroveň.



49 Pomaly presuňte ovládaciu páku jazdy do polohy maximálnej rýchlosti.

⊙ Výsledok: Maximálna dosiahnuteľná rýchlosť so zdvihnutým ramenom nesmie prekročiť 30 cm za sekundu.

50 Spustite rameno do prepravnej polohy.

51 Vysuňte rameno o 30 cm.

52 Pomaly presuňte ovládaciu páku jazdy do polohy maximálnej rýchlosti.

⊙ Výsledok: Maximálna dosiahnuteľná rýchlosť s vysunutým ramenom nesmie prekročiť 30 cm za sekundu.

Ak rýchlosť jazdy so zdvihnutým alebo vysunutým ramenom prekročí 30 cm za sekundu, okamžite stroj označte a vyraďte z prevádzky.

Test pomocných ovládacích prvkov

53 Vypnite motor.

54 Vytiahnite červené tlačidlo núdzového zastavenia plošiny do polohy zapnuté.

55 Stlačte nožný spínač.

56 Súčasne stlačte spínač pomocného zdroja a aktivujte ovládacie páky a prepínače každej funkcie.

Poznámka: Kvôli úspore energie batérie otestujte každú funkciu iba v čiastočnom cykle.

⊙ Výsledok: Všetky funkcie ramien a riadenia by mali byť použiteľné. Funkcie jazdy by bez pomocného zdroja nemali byť použiteľné.

Test funkcie výberu zdvihnutia a spustenia (ak je vo výbave)

57 Stlačte nožný spínač.

58 Posuňte ovládaciu páku jazdy zo strednej polohy.

59 Aktivujte prepínač každej funkcie ramena.

⊙ Výsledok: Žiadna funkcia ramena by nemala byť použiteľná. Stroj sa pohne smerom označeným na ovládacom paneli.

Kontrola pracoviska



Neuvádzajte do prevádzky:

☑ Kým sa nenaučíte a nevyskúšate si pravidlá bezpečnej obsluhy stroja popísané v tomto návode na obsluhu.

1 Zabráňte nebezpečným situáciám.

2 Pred každým použitím vykonajte prehliadku stroja.

3 Pred každým použitím vykonajte testy funkčnosti.

4 Vykonajte kontrolu pracoviska.

Skôr, ako budete pokračovať ďalšou časťou, oboznámte sa s kontrolou pracoviska.

5 Stroj používajte iba určeným spôsobom.

Základy

Kontrola pracoviska umožňuje operátorovi zistiť, či je pracovisko vhodné na bezpečné používanie stroja. Operátor musí túto kontrolu vykonať pred presunom stroja na pracovisko.

Operátor zodpovedá za to, že si prečíta a zapamätá poučenie o nebezpečenstvách na pracovisku a vyhýba sa im pri presune, príprave a prevádzke stroja.

Kontrola pracoviska

Dávajte pozor na nasledujúce nebezpečné situácie a vyhýbajte sa im:

- zrázy alebo jamy,
- nerovnosti, terénne prekážky alebo sutiny,
- naklonené povrchy,
- nestabilné alebo klzké povrchy,
- výškové prekážky a vedenia vysokého napätia,
- nebezpečné priestranstvá,
- povrch s nedostatočnou schopnosťou zniesť všetky sily spôsobené strojom,
- vietor a nepriaznivé počasie,
- prítomnosť nepovolaných osôb,
- ostatné možné nebezpečné podmienky.

Prevádzkové pokyny

Neuvádzajte do prevádzky:

☑ Kým sa nenaučíte a nevyskúšate si pravidlá bezpečnej obsluhy stroja popísané v tomto návode na obsluhu.

1 Zabráňte nebezpečným situáciám.

2 Pred každým použitím vykonajte prehliadku stroja.

3 Pred každým použitím vykonajte testy funkčnosti.

4 Vykonajte kontrolu pracoviska.

5 Stroj používajte iba určeným spôsobom.

Základy

Časť Prevádzkové pokyny obsahuje pokyny pre každú stránku prevádzky stroja. Je povinnosťou operátora dodržiavať všetky bezpečnostné predpisy a pokyny v návodoch na obsluhu, príručkách bezpečnosti a popisoch zodpovednosti.

Používanie stroja na účel iný ako zdvíhanie personálu spolu s nástrojmi a materiálom k výškovým pracoviskám je nebezpečné.

Stroj môžu obsluhovať len vyškolení a oprávnení pracovníci. Ak má počas jednej zmeny obsluhovať stroj viacero pracovníkov, všetci musia byť kvalifikovaní a od každého z nich sa očakáva dodržiavanie bezpečnostných predpisov a pokynov uvedených v návodoch na obsluhu, bezpečnostných pokynoch a popise zodpovednosti. To znamená, že každý nový operátor musí vykonať kontrolu pred použitím, testy funkčnosti a kontrolu pracoviska.

Naštartovanie motora

1 Na pozemnom ovládacom paneli otočte kľúčový prepínač do požadovanej polohy.

2 Skontrolujte, či sú obe červené tlačidlá núdzového zastavenia vytiahnuté do polohy zapnuté.

Modely s benzínovým motorom a motorom LPG

3 Posunutím prepínača voľby paliva do požadovanej polohy zvoľte typ paliva.

4 Posuňte spínač štartéra motora na ľubovoľnú stranu. Ak sa motor nenaštartuje alebo ak zhasne, funkcia pozdržania opakovaného štartu zablokuje štartér na 3 sekundy.



Modely s motormi Perkins:

3 Posuňte spínač štartéra motora na ľubovoľnú stranu. Rozsvieti sa indikátor žeraviacich sviečok. Po niekoľkých sekundách sa naštartuje motor.

Modely s motormi Deutz:

3 Posuňte spínač žeraviacej sviečky na ľubovoľnú stranu a podržte ho 3 až 5 sekúnd.

4 Posuňte spínač štartéra motora na ľubovoľnú stranu. Ak sa motor nenaštartuje alebo ak zhasne, funkcia pozdržania opakovaného štartu zablokuje štartér na 3 sekundy.

Všetky modely

Ak sa motor nenaštartuje po 15 sekundách štartovania, zistite príčinu a opravte poruchu. Pred ďalším pokusom o štart počkajte 60 sekúnd.

PREVÁDZKOVÉ POKYNY

V studených podmienkach s teplotou -6 °C a nižšou zahrievajte motor 5 minút, aby ste predišli poškodeniu hydraulického systému.

V extrémne studených podmienkach s teplotou -18 °C a nižšou musia byť stroje vybavené voliteľnou súpravou na studené štarty. Pri pokuse o naštartovanie stroja pri teplote nižšej ako -18 °C môže byť potrebné použitie pomocnej batérie.

Modely s benzínovým motorom a motorom LPG: V studených podmienkach s teplotou -6 °C a nižšou je potrebné stroj naštartovať pomocou benzínu, zahrievať 2 minúty a až potom prepnúť na palivo LPG. Zahriaty motor možno naštartovať palivom LPG.

Núdzové zastavenie

Stlačením červeného tlačidla núdzového zastavenia na pozemnom ovládacom paneli alebo na ovládacom paneli plošiny zastavíte všetky funkcie a vypnete motor.

Opravte každú funkciu, ktorá je v prevádzke počas stlačenia červeného tlačidla núdzového zastavenia.

Výber a používanie ovládacích prvkov pozemného ovládacieho panelu má prioritu pred červeným tlačidlom núdzového zastavenia ovládacieho panelu plošiny.

Pomocné ovládacie prvky

Pomocný zdroj sa používa v prípade, ak zlyhá primárny zdroj energie (motor).



1 Otočte kľúčový prepínač do polohy ovládania z pozemného panelu alebo panelu plošiny.
2 Vytiahnite červené tlačidlo núdzového zastavenia do polohy zapnuté.
3 Pri ovládaní pomocných ovládacích prvkov z plošiny stlačte nožný spínač.
4 Naraz stlačte vypínač pomocného zdroja a aktivujte požadovanú funkciu.

Funkcia jazdy nebude bez pomocného zdroja použiteľná.

Vysúvanie náprav

1 Otočte kľúčový prepínač do polohy ovládacieho panelu plošiny.
2 Posuňte ovládaciu páku jazdy dopredu a aktivujte funkciu vysúvania náprav.
3 Stroj sa bude pohybovať a nápravy sa budú vysúvať.

Ovládanie z pozemného panelu

1 Otočte kľúčový prepínač do polohy ovládania z pozemného panelu.
2 Vytiahnite červené tlačidlo núdzového zastavenia do polohy zapnuté.
3 Modely s benzínovým motorom a motorom LPG: Posunutím prepínača voľby paliva do požadovanej polohy zvoľte typ paliva.
4 Naštartujte motor.

Umiestnenie plošiny

1 Vysuňte nápravy.
2 Posuňte prepínač aktivácie funkcií na ľubovoľnú stranu.



3 Príslušný prepínač posuňte podľa označenia na ovládacom paneli.

Funkcie jazdy a riadenia nie sú dostupné na pozemnom ovládacom paneli.

Ovládanie z plošiny

1 Otočte kľúčový prepínač do polohy ovládacieho panelu plošiny.

2 Vytiahnite červené tlačidlo núdzového zastavenia na pozemnom ovládacom paneli aj na paneli plošiny do polohy zapnuté.

3 Modely s benzínovým motorom a motorom LPG: Posunutím prepínača voľby paliva do požadovanej polohy zvoľte typ paliva.

4 Naštartujte motor. Pri štarte motora nestláčajte nožný spínač.

Umiestnenie plošiny

1 Vysuňte nápravy.

2 Stlačte nožný spínač.

3 Pomaly posuňte príslušnú ovládaciu páku alebo prepínač podľa označenia na ovládacom paneli.

Riadenie

1 Stlačte nožný spínač.

2 Pomaly posuňte ovládaciu páku jazdy a riadenia podľa smeru modrých alebo žltých trojuholníkov
ALEBO stlačte kolískový prepínač umiestnený na hornej časti ovládacej páky jazdy.

Na určenie smeru otočenia kolies používajte farebne označené šípky na ovládacích prvkoch plošiny a podvozka.

Jazda

1 Stlačte nožný spínač.

2 Zvýšenie rýchlosti: Pomaly posuňte ovládaciu páku jazdy zo strednej polohy.

Zníženie rýchlosti: Pomaly posuňte ovládaciu páku jazdy smerom ku stredu.

Zastavenie: Nastavte ovládaciu páku jazdy do stredu alebo uvoľnite nožný spínač.

Na určenie smeru jazdy stroja používajte farebne označené šípky na ovládacích prvkoch plošiny a podvozka.

Ak je rameno zdvihnuté alebo vysunuté, rýchlosť stroja je obmedzená.

PREVÁDZKOVÉ POKYNY

Jazda na svahu

Určite parametre naklonenia stroja do kopca, naklonenia z kopca a bočného naklonenia a určite stupeň sklonu svahu.



Parameter maximálneho naklonenia, protiváha do kopca (stúpavosť):
2WD (pohon dvoch kolies):
30 % (17°)
4WD (pohon štyroch kolies):
45 % (24°)



Parameter maximálneho naklonenia, protiváha z kopca:
2WD (pohon dvoch kolies):
15 % (9°)
4WD (pohon štyroch kolies):
30 % (17°)



Parameter maximálneho bočného naklonenia:
25 % (14°)

Poznámka: Parametre ovplyvňujú podmienky povrchu a primeraná trakcia. Výraz stúpavosť sa vzťahuje len na polohu s protiváhou orientovanou smerom do kopca.

Dávajte pozor, aby rameno bolo umiestnené vodorovne a plošina bola umiestnená medzi neriadenými kolesami.

Posuňte ovládač rýchlosti jazdy do polohy so symbolom nakloneného stroja.

Určenie stupňa sklonu svahu:

Odmerajte svah digitálnym sklonomerom ALEBO vykonajte nasledujúci postup.

Budete potrebovať:

tesársku vodováhu,

rovnú drevenú dosku dlhú aspoň 1 m,

meracie pásmo.

Položte dosku na svah.

Na koniec smerujúci dole kopcom položte vodováhu na vrchnú stranu dosky a dvíhajte ju až do vodorovnej polohy.

Keď je doska vo vodorovnej polohe, odmerajte zvislú vzdialenosť od spodnej časti dosky k zemi.

Vzdialenosť nameranú pásmom (prevýšenie) vydeľte dĺžkou dosky (vzdialenosťou) a vynásobte 100.

Príklad:



Drevená doska = 3,6 m

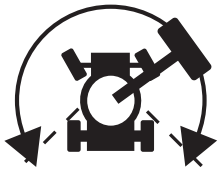
Vzdialenosť = 3,6 m

Prevýšenie = 0,3 m

0,3 m ÷ 3,6 m = 0,083 x 100 = stúpanie 8,3 %

Ak sklon svahu prevyšuje maximálny parameter naklonenia stroja do kopca, z kopca alebo bočného naklonenia, stroj sa musí pripevniť na navijak a previezť hore alebo dole svahom. Pozrite si časť Pokyny na prepravu a zdvíhanie.

Aktivácia jazdy



Svietiaci indikátor signalizuje, že sa rameno presunulo za niektoré z neriadených kolies a funkcia jazdy bola prerušená.

Ak potrebujete so strojom jazdiť, stlačte spínač aktivácie jazdy na ľubovoľnú stranu a pomaly posuňte ovládaciu páku jazdy zo stredu.

Ak ovládaciu páku jazdy neposuniete do dvoch sekúnd od stlačenia prepínača aktivácie jazdy, funkcia jazdy nebude aktívna. Uvoľnite a znovu stlačte prepínač aktivácie jazdy.

Nezabudnite, že stroj sa môže pohnúť na opačnú stranu, ako je smer posunutia ovládacích prvkov jazdy a riadenia.

Na určenie smeru jazdy stroja vždy používajte farebne označené šípky na ovládacom paneli plošiny a podvozka.

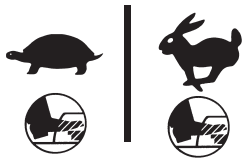
Indikátor náprav



Svietiaci indikátor náprav: Vysuňte nápravy alebo stroj vráťte do prepravnej polohy.

Voľba voľnobežných otáčok motora

Vyberte voľnobežné otáčky motora pomocou symbolov na ovládacom paneli.



Ak nie je stlačený nožný spínač, motor bude pracovať vo voľnobehu s najnižšími otáčkami.

- Symbol korytnačky: Nožný spínač aktivuje nízke voľnobežné otáčky
- Symbol zajaca: Nožný spínač aktivuje vysoké voľnobežné otáčky

Indikátor preťaženia plošiny (ak je vo výbave)



Indikátor blikaním signalizuje preťaženie plošiny a nepoužiteľnosť funkcií.

Znižujte hmotnosť záťaže plošiny, kým indikátor nezhasne.

Indikátor nevyrovnanej polohy stroja (ak je vo výbave)



Zapnutý indikátor indikuje nevyrovnanú polohu stroja. Ak tento indikátor svieti, ozýva sa zvuková výstraha naklonenia. Premiestnite stroj na pevný a rovný povrch.

Indikátor kontroly motora (ak je vo výbave)



Indikátor svieti a motor je vypnutý: Označte stroj a vyraďte ho z prevádzky.

Indikátor svieti a motor je stále spustený: V priebehu 24 hodín kontaktujte servisný personál.

PREVÁDZKOVÉ POKYNY

Generátor (ak je vo výbave)

Generátor naštartujete presunutím spínača generátora do polohy zapnuté.

Pripojte pracovný nástroj do zásuvky ističa plošiny.

Generátor vypnete presunutím spínača generátora do polohy vypnuté.

Poznámka: Funkcie stroja nebudú použiteľné počas prevádzky generátora a bez stlačenia nožného spínača. Po stlačení nožného spínača sa generátor vypne a funkcie stroja budú použiteľné.

Ochrana pred pádom

Pri obsluhe stroja je nutné používať výstroj osobnej ochrany pred pádom.

Každý výstroj musí spĺňať príslušné štátne predpisy, musí byť skontrolovaný a musí sa používať podľa pokynov výrobcu výstroja.

Po každom použití

1 Vyberte bezpečné parkovacie miesto s pevným povrchom, bez prekážok a premávky.

2 Zatiahnite a spustite rameno do prepravnej polohy.

3 Otočte točňu tak, aby sa rameno nachádzalo medzi neriadenými kolesami.

4 Otočte kľúčom do polohy vypnuté a vyberte kľúč, aby ste zabránili neoprávnenému použitiu.

5 Kolesá zaistite klinmi.

Pokyny na prepravu a zdvíhanie

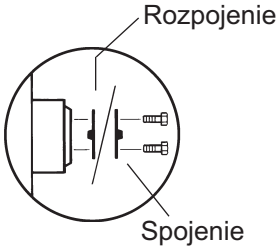
Vezmite na vedomie a dodržiavajte:

- ☑ Spoločnosť Genie Industries poskytuje tieto informácie o zabezpečení ako odporúčanie. Za správne zabezpečenie a výber ťahača podľa predpisov Ministerstva dopravy Spojených štátov, ostatných miestnych predpisov a zásad spoločnosti sú zodpovední výlučne vodiči.
- ☑ Zákazníci spoločnosti Genie, ktorí potrebujú prepraviť zdvižnú plošinu alebo produkt spoločnosti Genie, by sa mali obrátiť na kvalifikovaného prepravcu so skúsenosťami s prípravou, nakladaním a zabezpečovaním stavebných a zdvižných zariadení v medzinárodnej doprave.
- ☑ Nakladať stroj na korbu alebo skladať stroj z korby môže iba kvalifikovaná obsluha zdvíhacích zariadení.
- ☑ Prepravné vozidlo musí byť zaparkované na rovnom povrchu.
- ☑ Počas nakladania stroja musí byť prepravné vozidlo zabezpečené voči prevráteniu.
- ☑ Skontrolujte, či sú kapacita vozidla, ložná plocha a reťaze alebo remene dostatočné vzhľadom na hmotnosť stroja. Plošiny spoločnosti Genie sú vzhľadom na svoju veľkosť veľmi ťažké. Hmotnosť stroja je uvedená na štítku s výrobným číslom. Umiestnenie štítku s výrobným číslom nájdete v časti Štítky.
- ☑ Točňa musí byť pred prevozom zabezpečená poistkou proti otáčaniu. Pred uvedením do prevádzky sa točňa musí odistiť.
- ☑ Nejazdite so strojom na svahu, ktorý prekračuje parametre maximálneho stúpania, klesania alebo bočného naklonenia stroja na svahu. Pozrite si odsek Jazda na svahu v časti Prevádzkové pokyny.
- ☑ Ak sklon ložnej plochy prepravného vozidla prekračuje parametre maximálneho stúpania alebo klesania, stroj sa musí naložiť a vyložiť pomocou navijaka podľa uvedeného postupu. Parametre sklonov nájdete v časti Technické údaje.

Uvoľnenie kolies pri ťahaní navijakom

Zaistite kolesá, aby sa stroj neprevrátil.

Modely 2WD (s pohonom dvoch kolies): Uvoľnite brzdy neriadených kolies preklopením odpájacieho krytu náboja pohonu.



Modely 4WD (s pohonom štyroch kolies): Uvoľnite brzdy kolies preklopením všetkých štyroch odpájacích krytov náboja pohonu.

Skontrolujte, či je ťahacie lano správne pripevnené k pripevňovacím bodom na podvozku a či sa na ceste nenachádzajú žiadne prekážky.

Brzdy znovu aktivujete opačným postupom.

Poznámka: Záklopka na uvoľnenie kolies čerpadla musí vždy zostať zatvorená.

POKYNY NA PREPRAVU A ZDVÍHANIE

Zabezpečenie pri preprave na vozidle alebo prívese

Pri každej preprave vždy použite poistný čap otáčania točne.

Pred prepravou otočte kľúčový prepínač do polohy vypnuté a vyberte kľúč.

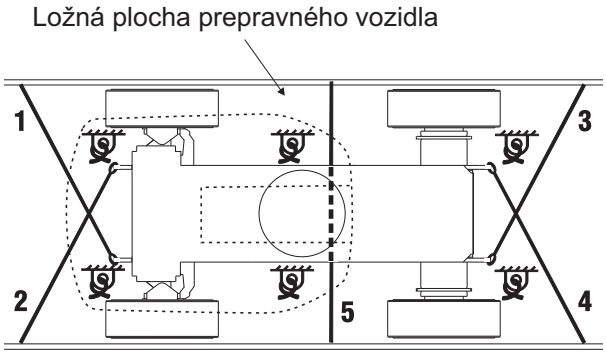
Skontrolujte, či sa na stroji nenachádzajú uvoľnené alebo nezabezpečené časti.

Zabezpečenie podvozka

Použite reťaze s dostatočnou zaťažiteľnosťou.

Použite minimálne 5 reťazí.

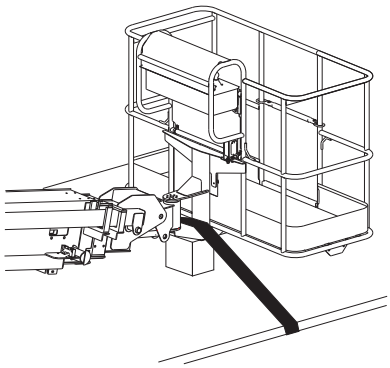
Reťaze usporiadajte tak, aby sa nepoškodili.



Zabezpečenie plošiny – S-80

Vložte drevený kváder pod modul otáčania plošiny. Dbajte na to, aby sa kváder nedotýkal valca plošiny.

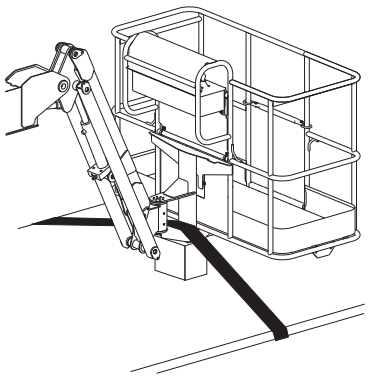
Zabezpečte plošinu nylonovým popruhom vedúcim cez nižšie umiestnenú podperu plošiny. Pri zabezpečovaní časti ramena nepoužívajte nadmernú silu smerom dolu.



Zabezpečenie plošiny – S-85

Vložte drevený kváder pod modul otáčania plošiny. Dbajte na to, aby sa kváder nedotýkal valca plošiny.

Zabezpečte plošinu nylonovým popruhom vedúcim cez nižšie umiestnenú podperu plošiny. Pri zabezpečovaní časti ramena nepoužívajte nadmernú silu smerom dolu.



Vezmite na vedomie a dodržiavajte:

- ☑ Pripevňovať a zdvíhať stroj môžu iba kvalifikovaní mechanici.
- ☑ Skontrolujte, či sú kapacita žeriavu, ložná plocha a popruhy alebo laná dostatočné vzhľadom na hmotnosť stroja. Hmotnosť stroja je uvedená na štítku s výrobným číslom.

Pokyny na zdvíhanie

Rameno spustite úplne dolu a zatiahnite ho. Posuňte rameno výložníka tak, aby bolo rovnobežné s povrchom. Odstráňte všetky voľné časti na stroji.

Zabezpečte točňu poistkou proti otáčaniu.

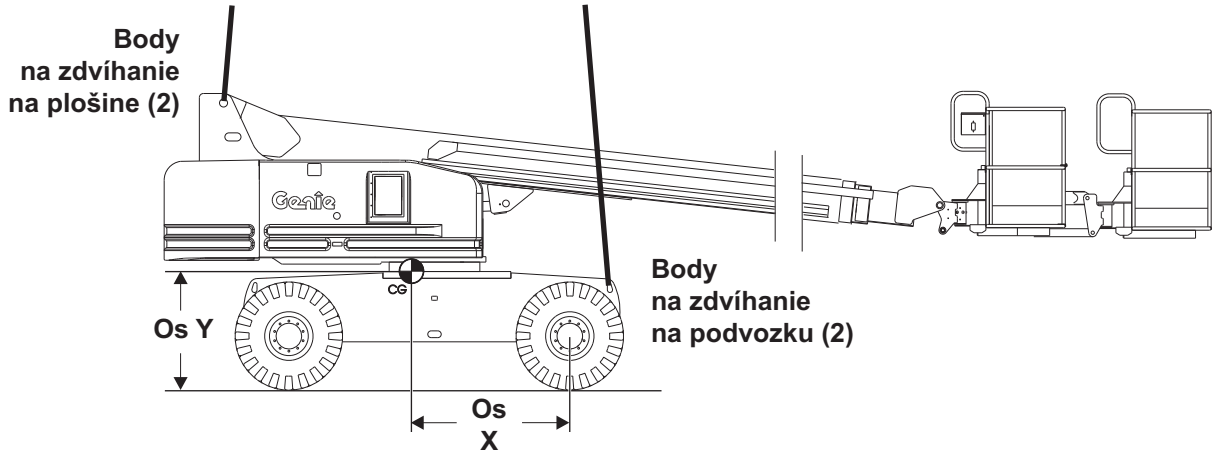
Určite ťažisko stroja pomocou tabuľky a obrázka na tejto strane.

Popruhy alebo laná pripevňujte iba k bodom určeným na zdvíhanie stroja. Na podvozku sa nachádzajú dva body určené na zdvíhanie a na plošine sa nachádzajú ďalšie dva.

Upravte usporiadanie popruhov alebo lán tak, aby sa stroj nepoškodil a bol stále vyrovnaný.

Umiestnenie ťažiska

	Os X	Os Y
S-80	1,72 m	1,43 m
S-85	1,73 m	1,38 m



Štítky

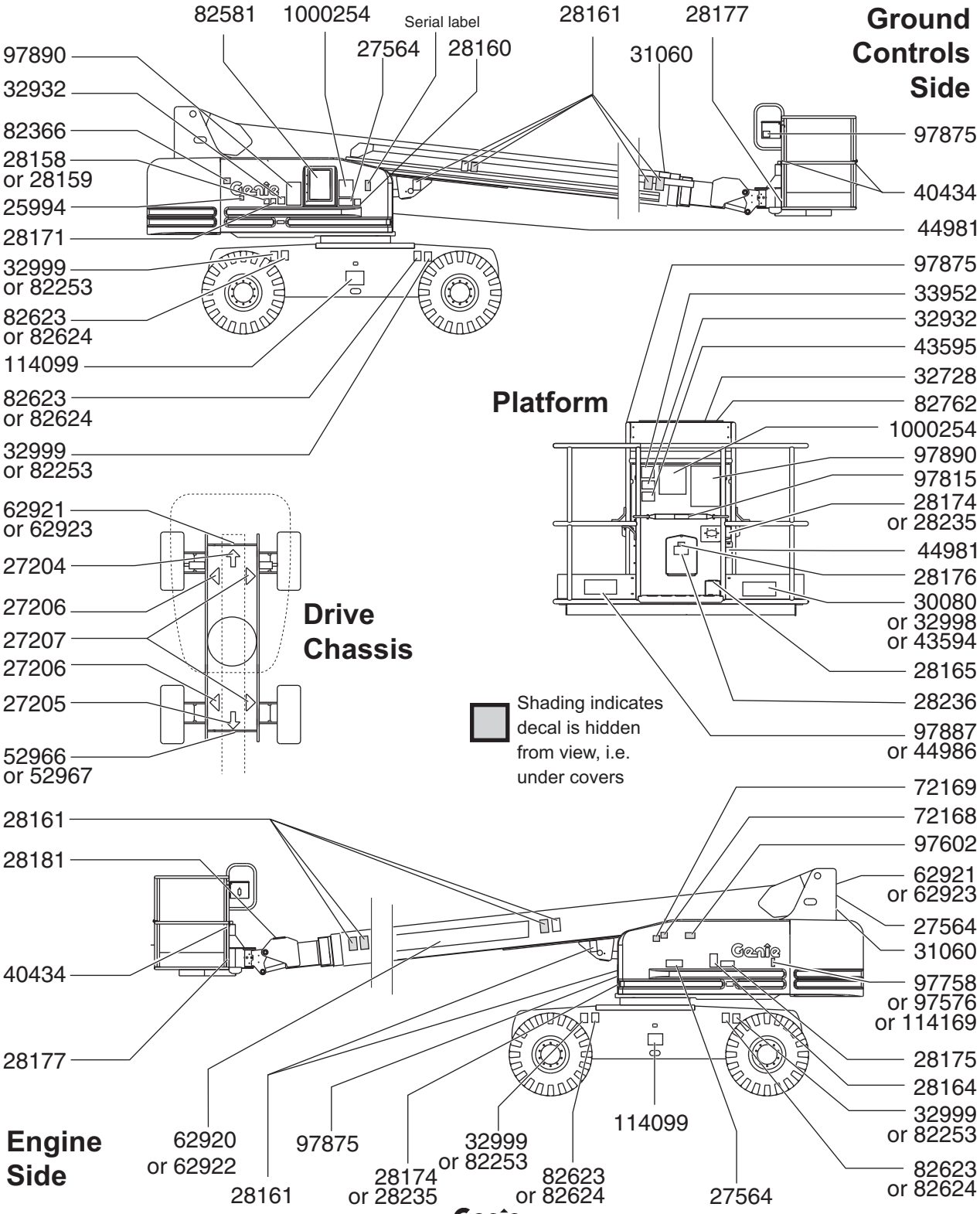
Kontrola štítkov so slovným popisom

Zistite, či štítky na stroji obsahujú slovný popis alebo symboly. Príslušným spôsobom skontrolujte prítomnosť a čitateľnosť všetkých štítkov na stroji.

Part No.	Decal Description	Quantity
25994	Caution - Component Damage Hazard	1
27204	Arrow - Blue	1
27205	Arrow - Yellow	1
27206	Triangle - Blue	2
27207	Triangle - Yellow	2
27564	Danger - Electrocution Hazard	3
28158	Label - Unleaded	1
28159	Label - Diesel	1
28160	Label - Liquid Petroleum Gas (option)	1
28161	Warning - Crushing Hazard	11
28164	Notice - Hazardous Materials	1
28165	Notice - Foot Switch	1
28171	Label - No Smoking	1
28174	Label - Power to Platform, 230V	2
28175	Caution - Compartment Access	1
28176	Notice - Missing Manuals	1
28177	Warning - Platform Rotate	2
28181	Warning - No Step or Ride	1
28235	Label - Power to Platform, 115V	2
28236	Warning - Failure To Read . . .	1
30080*	Notice - Maximum Load, 500 lbs/227 kg	1
31060	Danger - Tip-over Hazard, Interlock	2
32728	Label - Generator (option)	1
32932	Danger - Tip Over- Axles	2
32998*	Notice - Maximum Load, 600 lbs/272 kg	1
32999	Notice - Tire Pressure	4
33952	Danger - Tilt-Alarm	1
40434	Label - Lanyard Anchorage	3
43594*	Notice - Maximum Load, 750 lbs/340 kg	1
43595	Danger - Tip-over, Tires, 750 lbs/340 kg	1
44981	Label - Air Line to Platform (option)	2
44986	Notice - Max Manual Force, 90 lbs/400N, CE and AUS	1
52966	Cosmetic - 4 x 2	1
52967	Cosmetic - 4 x 4	1
62920	Cosmetic - Genie S-80	1
62921	Cosmetic - S-80	2
62922	Cosmetic - Genie S-85	1
62923	Cosmetic - S-85	2
72168	Notice - Starter Battery	1
72169	Notice - Controls Battery	1
82253	Notice - High Flotation Tire Specs	4
82366	Label - Chevron Rykon	1
82581	Ground Control Panel	1
82623	Label - Wheel Load, S-80	4
82624	Label - Wheel Load, S-85	4
82762	Platform Control Panel	1
97576	Notice - Deutz Engine Specs	1
97602	Warning - Explosion Hazard	1
97758	Notice - Perkins Engine Specs	1
97815	Label - Lower Mid-rail	1
97875	Label - Weld Line to Platform (option)	2
97887	Notice - Max Side Force, 150 lbs/667N, ANSI	1
97890	Danger - Safety Rules	2
114169	Notice - Ford Engine Specs, 423 EFI	1
114099	Label - Transport Diagram	2
1000254	Notice - Operating Instructions	2

*Please reference the Specifications section or the chart on page 2 to determine the capacity of your machine.

ŠTÍTKY


Ground Controls Side
82581
1000254
Serial label
27564
28160
28161
28177
31060
97890
32932
82366
28158 or 28159
25994
28171
32999 or 82253
82623 or 82624
114099
82623 or 82624
32999 or 82253
97875
40434
44981
Platform
97875
33952
32932
43595
32728
82762
1000254
97890
97815
28174 or 28235
44981
28176
30080 or 32998 or 43594
28165
28236
97887 or 44986
Shading indicates decal is hidden from view, i.e. under covers
62921 or 62923
27204
27206
27207
27206
27205
52966 or 52967
Drive Chassis
28161
28181
40434
28177
72169
72168
97602
62921 or 62923
27564
31060
97758 or 97576 or 114169
28175
28164
32999 or 82253
82623 or 82624
114099
Engine Side
62920 or 62922
28161
97875
28174 or 28235
32999 or 82253
82623 or 82624
27564

ŠTÍTKY

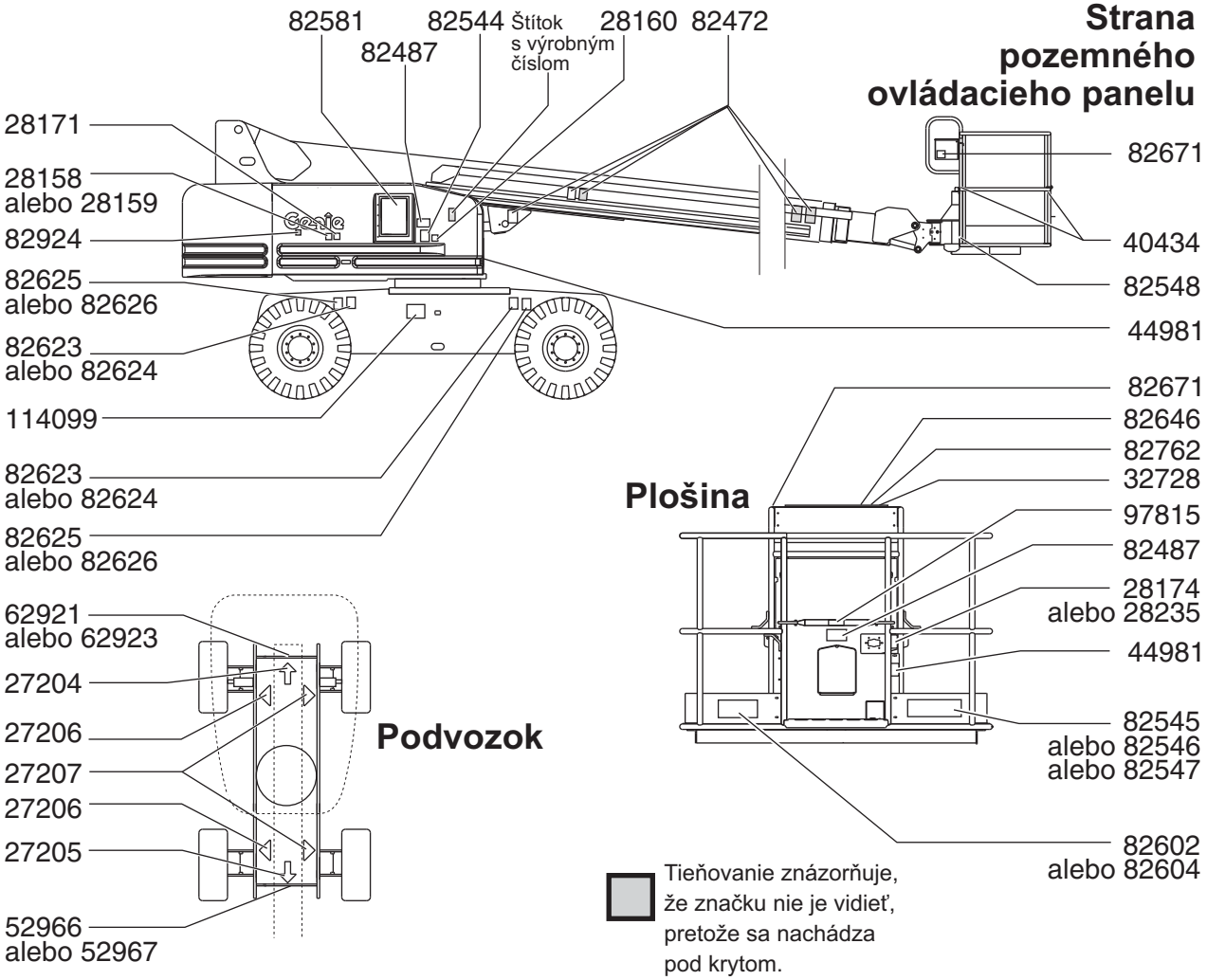
Kontrola štítkov so symbolmi

Zistite, či štítky na stroji obsahujú slovný popis alebo symboly. Príslušným spôsobom skontrolujte prítomnosť a čitateľnosť všetkých štítkov na stroji.

Číslo súčiastky	Popis štítku	Počet
27204	Šípka – Modrá	1
27205	Šípka – Žltá	1
27206	Trojuholník – Modrý	2
27207	Trojuholník – Žltý	2
28158	Štítok – Bezolovnaté palivo	1
28159	Štítok – Nafta	1
28160	Štítok – LPG (voliteľné)	1
28171	Štítok – Zákaz fajčenia	1
28174	Štítok – Napájanie plošiny, 230 V	2
28235	Štítok – Napájanie plošiny, 115 V	2
32728	Štítok – Generátor (voliteľné)	1
40434	Štítok – Zachytenie lana	3
44981	Štítok – Vzduchové potrubie plošiny	2
52966	Dekorácia – Pohon 4 x 2	1
52967	Dekorácia – Pohon 4 x 4	1
62920	Dekorácia – Genie S-80	1
62921	Dekorácia – S-80	2
62922	Dekorácia – Genie S-85	1
62923	Dekorácia – S-85	2
82472	Výstraha – Nebezpečenstvo pomliaždenia	11
82473	Upozornenie – Prístup k vnútorným priestorom	1
82487	Štítok – Prečítajte si návod	2
82544	Nebezpečenstvo – Úraz elektrickým prúdom	3
82545*	Nebezpečenstvo – Maximálna záťaž, 227 kg	1
82546*	Nebezpečenstvo – Maximálna záťaž, 272 kg	1
82547*	Nebezpečenstvo – Maximálna záťaž, 340 kg	1
82548	Výstraha – Otáčanie plošiny	2
82581	Pozemný ovládací panel	1
82602	Nebezpečenstvo – Maximálna bočná sila 667 N, ANSI	1
82604	Nebezpečenstvo – Maximálna manuálna sila 400 N, CE	1
82623	Štítok – Zaťaženie kolesa, S-80	4
82624	Štítok – Zaťaženie kolesa, S-85	4
82625	Štítok – Tlak v pneumatike	4
82626	Štítok – Špecifikácia vysokopriechodnej pneumatiky	4
82646	Štítok – Nálepka aktivácie riadenia	1
82674	Štítok – Vedenie na zváranie na plošine (voliteľné)	2
82762	Ovládací panel plošiny	1
82924	Upozornenie – Nebezpečenstvo poškodenia súčiastok	1
97815	Štítok – Spodná časť strednej časti vchodového zábradlia	1
114099	Štítok – Prepravná schéma	2

*Pri určovaní kapacity stroja sa riaďte časťou Technické údaje alebo tabuľkou na strane 2.

ŠTÍTKY


82581
82544
82487
Štítok s výrobným číslom
28160
82472
Strana pozemného ovládacieho panelu
28171
28158 alebo 28159
82924
82625 alebo 82626
82623 alebo 82624
114099
82623 alebo 82624
82625 alebo 82626
82671
40434
82548
44981
Plošina
82671
82646
82762
32728
97815
82487
28174 alebo 28235
44981
82545 alebo 82546 alebo 82547
82602 alebo 82604
62921 alebo 62923
27204
27206
27207
27206
27205
52966 alebo 52967
Podvozok
Tieňovanie znázorňuje, že značku nie je vidieť, pretože sa nachádza pod krytom.
82472
40434
82548
62921 alebo 62923
82544
82473
82544
82625 alebo 82626
82623 alebo 82624
62920 alebo 62922
82472
82671
28174 alebo 28235
82625 alebo 82626
82623 alebo 82624
114099
Strana motora

Technické údaje

Model	S-80
Maximálna pracovná výška	26,2 m
Maximálna výška plošiny	24,4 m
Maximálna výška stroja v prepravnej polohe	2,79 m
Maximálny horizontálny dosah	22,1 m
Šírka stroja so zatiahnutými nápravami	2,44 m
Dĺžka stroja v prepravnej polohe	11,35 m
Maximálne zaťaženie 6-stopová plošina	272 kg
Maximálne zaťaženie 8-stopová plošina	227 kg
Maximálne zaťaženie s pneumatikami plnenými penou a so správne umiestnenou protiváhou	340 kg
Maximálna rýchlosť vetra	12,5 m/s
Rozchod kolies	2,7 m
Polomer otáčania (vonkajší)	7,0 m
Polomer otáčania (vnútorný)	3,3 m
Presah zadnej časti cez točňu	1,12 m
Otáčanie točne (v stupňoch)	súvislé
Ovládacie prvky	proporcionálne, 12 V, jednosmerný prúd
Rozmery plošiny, 6 stôp (dĺžka x šírka)	1,8 m x 76 cm
Rozmery plošiny, 8 stôp (dĺžka x šírka)	2,4 m x 91 cm
Vyrovnanie plošiny	automatické
Otáčanie plošiny	160°
Výstup striedavého prúdu na plošine	štandardný
Maximálny hydraulický tlak (funkcie ramena)	207 barov

Stratégiou spoločnosti Genie je neustále zdokonaľovanie produktov. Technické údaje produktov sa môžu meniť bez upozornenia.

Systémové napätie	12 V
Veľkosť pneumatiky	15-22,5 SAT
Veľkosť vysokopriechodnej pneumatiky	41/18LL x 22,5, 14 vrstiev
Svetlá výška	28 cm
Kapacita palivovej nádrže	125 l
Hmotnosť (Hmotnosť stroja závisí od konfigurácie doplnkov.)	Pozrite si štítok s výrobným číslom.
Hluk na palube vozidla Maximálna hladina zvuku na normálne fungujúcich pracoviskách (vážený priemer A)	80 dB
Rýchlosť jazdy	
Rýchlosť stroja v prepravnej polohe	5,6 km/h 12,2 m/7,8 s
Rýchlosť jazdy so zdvihnutým alebo vysunutým ramenom	1,1 km/h 12,2 m/40 s
Parameter maximálneho naklonenia, prepravná poloha, 2WD (pohon dvoch kolies)	
Protiváha do kopca	30 % (17°)
Protiváha z kopca	15 % (9°)
Bočné naklonenie	25 % (14°)
Parameter maximálneho naklonenia, prepravná poloha, 4WD (pohon štyroch kolies)	
Protiváha do kopca	45 % (24°)
Protiváha z kopca	30 % (17°)
Bočné naklonenie	25 % (14°)
Poznámka: Parametre ovplyvňujú podmienky povrchu a primeraná trakcia.	
Údaje o zaťažení podkladu	
Maximálne zaťaženie pneumatík	7 255 kg
Kontaktný tlak pneumatík	7,03 kg/cm^2 689 kPa
Tlak na využitej ploche	1 377 kg/m^2 13,5 kPa

Poznámka: Údaje o zaťažení podkladu sú približné a nezahŕňajú rozličné konfigurácie doplnkov. Môžu sa používať len s primeranými koeficientmi bezpečnosti.

TECHNICKÉ ÚDAJE

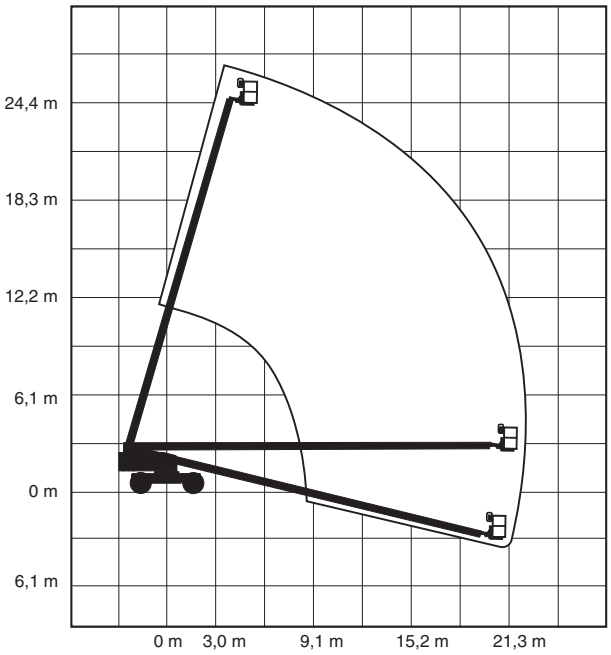
Model	**S-85**
Maximálna pracovná výška	27,7 m
Maximálna výška plošiny	25,9 m
Maximálna výška stroja v prepravnej polohe	2,79 m
Maximálny horizontálny dosah	23,6 m
Šírka	2,44 m
Dĺžka stroja v prepravnej polohe	12,4 m
Maximálne zaťaženie 6-stopová plošina	227 kg
Maximálne zaťaženie 8-stopová plošina	227 kg
Maximálna rýchlosť vetra	12,5 m/s
Rozchod kolies	2,7 m
Polomer otáčania (vonkajší)	7,0 m
Polomer otáčania (vnútorný)	3,3 m
Presah zadnej časti cez točňu	1,13 m
Otáčanie točne (v stupňoch)	súvislé
Ovládacie prvky	proporcionálne, 12 V, jednosmerný prúd
Rozmery plošiny, 6 stôp (dĺžka x šírka)	1,8 m x 76 cm
Rozmery plošiny, 8 stôp (dĺžka x šírka)	2,4 m x 91 cm
Vyrovnanie plošiny	automatické
Otáčanie plošiny	160°
Výstup striedavého prúdu na plošine	štandardný
Maximálny hydraulický tlak (funkcie ramena)	207 barov
Systémové napätie	12 V
Veľkosť pneumatiky	15-22,5 SAT
Veľkosť vysokopriechodnej pneumatiky	41/18LL x 22,5, 14 vrstiev
Svetlá výška	28 cm
Kapacita palivovej nádrže	125 l
Hmotnosť (Hmotnosť stroja závisí od konfigurácie doplnkov.)	Pozrite si štítok s výrobným číslom.
Hluk na palube vozidla Maximálna hladina zvuku na normálne fungujúcich pracoviskách (vážený priemer A)	80 dB
Rýchlosť jazdy	
Rýchlosť stroja v prepravnej polohe	5,6 km/h 12,2 m/7,8 s
Rýchlosť jazdy so zdvihnutým alebo vysunutým ramenom	1,1 km/h 12,2 m/40 s
Parameter maximálneho naklonenia, prepravná poloha, 2WD (pohon dvoch kolies)	
Protiváha do kopca	30 % (17°)
Protiváha z kopca	15 % (9°)
Bočné naklonenie	25 % (14°)
Parameter maximálneho naklonenia, prepravná poloha, 4WD (pohon štyroch kolies)	
Protiváha do kopca	45 % (24°)
Protiváha z kopca	30 % (17°)
Bočné naklonenie	25 % (14°)
Poznámka: Parametre ovplyvňujú podmienky povrchu a primeraná trakcia.	
Údaje o zaťažení podkladu	
Maximálne zaťaženie pneumatík	8 165 kg
Kontaktný tlak pneumatík	7,03 kg/cm^2 689 kPa
Tlak na využitej ploche	1 469 kg/m^2 14,42 kPa

Poznámka: Údaje o zaťažení podkladu sú približné a nezahŕňajú rozličné konfigurácie doplnkov. Môžu sa používať len s primeranými koeficientmi bezpečnosti.

Stratégiou spoločnosti Genie je neustále zdokonaľovanie produktov. Technické údaje produktov sa môžu meniť bez upozornenia.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Graf rozsahu pohybu pre typ S-80



Graf rozsahu pohybu pre typ S-85

